

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL



SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA
Y METEOROLOGIA DE LA ARMADA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Contenido

- I INSTRUCCIONES
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES
- III RADIOAVISOS NAUTICOS
- IV CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES
- V INFORMACION CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC)
- VI INFORMACION NAUTICA
- VII HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

Folleto N° 3/2009
Avisos N° 44 al 50
31 de Marzo de 2009

Capitán de Navío (CG) ORESTES PEREYRA
Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y
Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación
N° 8

INSTRUCCIONES

1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos brindan al navegante toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las Ayudas a la Navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las Cartas y Publicaciones Náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación N° 8).

AVISO IMPORTANTE: El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página WEB (www.armada.mil.uy/sohma/web/index.html). El pie de página luce a efectos de poder identificar a que publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, su ubicación dentro de la misma y el número total de páginas que integra cada Folleto.

El documento oficial continúa siendo la Publicación en el formato tradicional papel, el cual está disponible al público en general, en la oficina central del SOHMA ubicada en Capurro 980-Montevideo- y los Agentes Oficiales de ventas.

Igualmente a efectos de facilitar el uso de la información por el Navegante se ofrecen la versión digital en formato PDF. En la misma se incluyen gráficos únicamente de referencia, a su vez se adjunta un archivo para su impresión y consecuente corrección de la Carta, previa verificación de la exactitud de las medidas expresadas en dicho gráfico.

2.- CLASIFICACION DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las Cartas y Publicaciones Náuticas. (Sección V)

2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas y/o publicaciones afectadas. (Sección II)

2.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la Náutica. (Sección II)

2.4.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria. (Sección II)

Los Avisos Preliminares y Temporarios vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del folleto y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

2.5.- RADIOAVISOS NAUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por radio que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación.

Los Radio avisos Náuticos son transmitidos por:

- a) Las estaciones Costeras de la Prefectura Nacional Naval.
- b) La estación costera de ANTEL
- c) Radiodifusoras: CX 6 SODRE 650 Khz. en el horario de 09:00 horas.
- d) Otros medios para uso interno de la Armada.

El Aviso General N° *5/2009(G) provee información de las Estaciones de Radio Nacionales que transmiten Radio Avisos Náuticos y Boletines Meteorológicos.

3.- PERIODO DE EMISION Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto N° 1.

3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas y publicaciones que corrigieron. (Sección IV)

3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se avisará con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado sera sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda.

Al final de la Sección II aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Preliminares y Temporarios que permanecen en vigencia.

INSTRUCCIONES

4.- NUMERACION

- 4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.
- 4.2.- Los Avisos Generales, Preliminares y Temporarios son identificados por las anotaciones (G), (P) o (T) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.
- 4.3.- El símbolo *, ubicado a la izquierda del Número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).
- 4.4.- Los Radio avisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en curso.

5.- REFERENCIAS DE LA INFORMACION

- 5.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- 5.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.
- 5.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- 5.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.
- 5.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente.
- 5.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sonda fijadas para la carta de mayor escala.
- 5.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

6.- TEXTO EN INGLES

El SOHMA publica la traducción no oficial al inglés, de los Avisos Generales, Definitivos, Temporales, Preliminares y Radioavisos. El texto en inglés no constituye una traducción oficial, sino una traducción realizada por personal idóneo, cuya finalidad es facilitar el uso del Folleto a los navegantes que no conocen o no entienden correctamente el idioma español.

7.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

Algunas Cartas editadas por el SOHMA, aún están referidas al Sistema Geodésico Local, Datum Horizontal Yacaré (1961), por lo que las posiciones obtenidas de navegadores satelitales referidos al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84), pueden presentar inconvenientes al ser satelitales.

En las cartas de escala 1:60.000 y menores, esta diferencia resulta inapreciable gráficamente por lo que se considera que las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS-84) pueden trazarse directamente sobre estas cartas.

En las cartas de escala mayores a 1:60.000, para concordar las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84) con el Sistema Geodésico Local, deberá consultarse el Aviso General N° *18/2009(G) y efectuarse las correcciones allí determinadas para nuestra cartografía.

La nueva cartografía publicada por el SOHMA está referida al WGS 84, por lo cual las indicaciones anteriores no son necesarias a tener en cuenta en estas Cartas.

8.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radio Avisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que, sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

Se solicita a los navegantes, Prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.
Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY
✉ **Casilla de Correos: 1381 / ✉ Código Postal: 11700**
Teléfonos: (+5982) 309 3775 / 3861 - Tel./Fax: (+5982) 309 9220
E-mail: sohma@armada.mil.uy

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

NOTA: Consulte el sitio web del SOHMA ingresando desde el sitio de la Armada Nacional:

www.armada.mil.uy/sohma/web/index.html

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 3

Montevideo, 31 de Marzo de 2009.-

CARTAS

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
60	2003	45/2009	/		
702	2000	*46/2009			
704	2000	*46/2009			
705	2000	*46/2009			
706	2000	*46/2009			

PUBLICACIONES

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
5	2005	45-*46-*47/2009	/		

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

INDICE GENERAL OCEANO ATLANTICO

*49/2009(T) CABLE SUBMARINO SAM- 1 Pág. 11
SUBMARINE CABLE SAM-1

RIO DE LA PLATA

45/2009 CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE BUENOS AIRES Pág. 6
CARTANAUTICA N° 60 Y PLANO "A"
*CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE BUENOS AIRES
NAUTICAL CHART N° 60 AND PLANE "A"*

RIO URUGUAY

*44/2009(G) BALIZAMIENTO URUGUAYO Pág. 26
CARACTERISTICAS DE LAS SEÑALES
*URUGUAYAN BEACONAGE
CHARACTERISTICS OF THE SIGNALS*

*46/2009 PUNTA DEL ARENAL - CANAL MARQUEZ Pág. 7
PASO MARQUEZ - ISLA YAGUARI - PASO BARRIZAL
NUEVOS SERVICIOS DE BALIZAMIENTO
*PUNTA DEL ARENAL - CANAL MARQUEZ
PASO MARQUEZ - ISLA YAGUARI - PASO BARRIZAL
NEW BEACONAGE*

*50/2009(T) CANAL MARQUEZ Pág. 12
NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO - BOYAKM.29.2
*CANAL MARQUEZ
NEW BEACONAGE*

PUBLICACIONES

*47/2009 CORRECCION A LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARITIMAS Pág. 9
CORRECTION TO LIST OF LIGHTS

*48/2009 NUEVA EDICION DE CARTANAUTICA ELECTRONICA Pág. 9
CELDA UY400030
*NEW EDITION OF ELECTRONIC NAUTICAL CHART
CELL UY400030*

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS**RIO DE LA PLATA**

- 45/2009 CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE BUENOS AIRES
CARTANAUTICA N° 60 Y PLANO "A"
- 1) CARTANAUTICA N° 60 Y PLANO "A"
BOYAPAR KM.12 (LATERAL BABOR)
Sit. Lat. 34°36.90' S Long. 058°14.60' W
Sustituir leyenda en color magenta: **Racon (A)**, por leyenda en color magenta: **Racon (C)**
 - 2) CARTANAUTICA N° 60
BOYAPAR KM.37 (LATERAL ESTRIBOR)
Sit. Lat. 34°36.90' S Long. 058°14.60' W
Sustituir leyenda en color magenta: **Racon (V)**, por leyenda en color magenta: **Racon (G)**
 - 3) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo:
 - a) Páginas N° 75/76, por nuevas páginas N° 75/76^a
 - b) Páginas N° 79/80, por nuevas páginas N° 79/80^a
- Lista de Faros N° 1841 y 1973
- Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 60 (41/2009)
-Publicación N° 5 (*42/2009)

Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval Argentina. Aviso N° 23/01-III-2009

*CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE BUENOS AIRES
NAUTICAL CHART N° 60 - PLANE "A"*

- 1) NAUTICAL CHART N° 60 AND PLANE "A"
BUOY KM.12 (Port)
Sit. Lat. 34°36.90' S Long. 058°14.60' W
Replace reference in magenta: **Racon (A)**, by reference in magenta: **Racon (C)**
 - 2) NAUTICAL CHART N° 60
BUOY KM.37 (Starboard)
Sit. Lat. 34°36.90' S Long. 058°14.60' W
Replace reference in magenta: **Racon (V)**, by reference in magenta: **Racon (G)**
 - 3) Correct List of Lights replacing:
 - a) Pages N° 75/76, by new pages N° 75/76^a
 - b) Pages N° 79/80, by new pages N° 79/80^a
- List of Lights N° 1841 y 1973
- Affected Publications (last correction): -Chart N° 60 (41/2009)
-Publication N° 5 (*42/2009)

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS
RIO URUGUAY

*46/2009 PUNTADEL ARENAL - CANAL MARQUEZ - PASO MARQUEZ - ISLA YAGUARI - PASO BARRIZAL
 NUEVOS SERVICIOS DE BALIZAMIENTO
 Para mejorar la navegabilidad en el Río Uruguay, se instalaron nuevos servicios en: Punta del Arenal, Canal Marquez, Paso Marquez, Isla del Yaguari y Paso Barrizal.

-CARTANAUTICA N° 702

1) PUNTADELARENAL

Lat. 33°40.88' S

Long. 058°26.80' W

Insertar símbolo:  y leyenda: Des.R.4s
 Km.26.5

2) CANAL MARQUEZ

Lat. 33°36.88' S

Long. 058°28.83' W

Insertar símbolo:  y leyenda: Des(2)R.8s
 Km.34.8

3) PASO MARQUEZ

Lat. 33°35.77' S

Long. 058°29.88' W

Insertar símbolo:  y leyenda: Des(3)V.10s
 Km.37.2

-CARTAS NAUTICAS N° 704 Y 705

ISLA DEL YAGUARI

Lat. 33°21.48' S

Long. 058°26.02' W

Insertar símbolo:  y leyenda: Des.V.5s
 Km.65.5

-CARTANAUTICA N° 706

PASO BARRIZAL

Lat. 33°09.80' S

Long. 058°23.35' W

Insertar símbolo:  y leyenda: Des(3)R.10s
 Km.88.8

4) Corregir Lista de Faros y Señales Marítimas, sustituyendo:

a) Páginas N° 117^a/118^b, por nuevas páginas N° 117^a/118^c

b) Páginas N° 119^c/120^c, por nuevas páginas N° 119^d/120^d

c) Páginas N° 121^c/122^d, por nuevas páginas N° 121^d/122^e

Las mismas son incluidas en el presente folleto.

Publicaciones afectadas (última corrección): -Carta N° 702 (*94/2008)

-Carta N° 704 (95/2008)

-Carta N° 705 (*75/2008)

-Carta N° 706 (67/2008)

-Publicación N° 5 (45/2009)

Autoridad: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS

Continuation of Notice N° *46/2009

**PUNTA DEL ARENAL - CANAL MARQUEZ - PASO MARQUEZ - ISLA YAGUARI - PASO BARRIZAL
NEW BEACONAGE**

In order to improve navigation in Río Uruguay, it has been installed new services in: Punta del Arenal, Canal Marquez, Paso Marquez, Isla del Yaguari y Paso Barrizal.

-NAUTICAL CHART N° 702

1) PUNTA DEL ARENAL

Lat. 33°40.88' S Long. 058°26.80' W

Add symbol:  and reference: Des.R.4s
Km.26.5

2) CANAL MARQUEZ

Lat. 33°36.88' S Long. 058°28.83' W

Add symbol:  and reference: Des(2)R.8s
Km.34.8

3) PASO MARQUEZ

Lat. 33°35.77' S Long. 058°29.88' W

Add symbol:  and reference: Des(3)V.10s
Km.37.2

-NAUTICAL CHARTS N° 704 Y 705

ISLA DEL YAGUARI

Lat. 33°21.48' S Long. 058°26.02' W

Add symbol:  and reference: Des.V.5s
Km.65.5

-NAUTICAL CHART N° 706

PASO BARRIZAL

Lat. 33°09.80' S Long. 058°23.35' W

Add symbol:  and reference: Des(3)R.10s
Km.88.8

4) Correct List of Lights replacing:

a) Pages N° 117^a/118^b, by pages N° 117^c/118^c

b) Pages N° 119^c/120^c, by pages N° 119^d/120^d

c) Pages N° 121^d/122^d, by pages N° 121^e/122^e

These are attached in this Leaflet.

Affected Publications (last correction): -Chart N° 702 (*94/2008)
-Chart N° 704 (95/2008)
-Chart N° 705 (*75/2008)
-Chart N° 706 (67/2008)
-Publication N° 5 (45/2009)

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS DEFINITIVOS**PUBLICACIONES**

- *47/2009 CORRECCION A LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARITIMAS
Debido a la inserción de nuevas señales, se hace necesario actualizar ésta publicación, sustituyendo las siguientes páginas:
a) Páginas N° 123^c/124^a, por nuevas páginas N° 123^b/124^b
b) Páginas N° 125^a/126^a, por nuevas páginas N° 125^b/126^b
c) Páginas N° 127^c/128^a, por nuevas páginas N° 127^d/128^b
d) Páginas N° 129^c/130^c, por nuevas páginas N° 129^d/130^d
e) Páginas N° 131/132, por nuevas páginas N° 131^a/132^a
f) Páginas N° 133/134, por nuevas páginas N° 133^a/134^a
g) Páginas N° 135/136, por nuevas páginas N° 135^a/136^a
Las mismas son incluidas en el presente folleto.

Publicación afectada (última corrección): -Publicación N° 5 (*46/2009)

Autoridad: SOHMA

CORRECTION TO LIST OF LIGHTS

Due to insertion of new signals it is necessary to update this publication replacing the pages bellow:

- a) Pages N° 123^a/124^a, by new pages N° 123^b/124^b
b) Pages N° 125^a/126^a, by new pages N° 125^b/126^b
c) Pages N° 127^c/128^a, by new pages N° 127^d/128^b
d) Pages N° 129^c/130^c, by new pages N° 129^d/130^d
e) Pages N° 131/132, by new pages N° 131^a/132^a
f) Pages N° 133/134, by new pages N° 133^a/134^a
g) Pages N° 135/136, by new pages N° 135^a/136^a
These are attached in this Leaflet.*

*Affected Publication (last correction): -Publication N° 5 (*46/2009)*

- *48/2009 NUEVA EDICION DE CARTA NAUTICA ELECTRONICA
CELDA UY400030
"Desde Punta Rasa hasta Isla de Flores y Banco Inglés"
La misma se encuentra a disposición de los usuarios y público en general.

Anula Aviso a los Navegantes N° *110/2008(P)

Autoridad: SOHMA

***NEW EDITION OF ELECTRONIC NAUTICAL CHART
UY400030 CELL***

*"From Punta Rasa to Isla de Flores and Banco Inglés".
It is available to users and general public.*

*Notice to Mariners N° *110/2008(P) canceled.*

PAGINA EN BLANCO

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

OCEANO ATLANTICO

*49/2009(T) CABLE SUBMARINO SAM- 1

Según información recibida de la Secretaría General de Telefónica Internacional Wholesale Services, se reparó un tramo perteneciente al Cable SAM-1, modificándose la posición del mismo.

El tramo modificado, esta comprendido entre los siguientes puntos:

1) Lat. 36°58.237' S	Long. 053°12.100' W
2) Lat. 36°57.914' S	Long. 053°16.860' W
3) Lat. 36°58.214' S	Long. 053°21.950' W
4) Lat. 36°57.324' S	Long. 053°21.950' W
5) Lat. 36°57.325' S	Long. 053°21.972' W
6) Lat. 36°57.819' S	Long. 053°22.204' W
7) Lat. 36°58.153' S	Long. 053°25.270' W
8) Lat. 36°58.147' S	Long. 053°27.460' W
9) Lat. 36°58.179' S	Long. 053°31.584' W
10) Lat. 36°58.153' S	Long. 053°31.888' W
11) Lat. 36°58.145' S	Long. 053°32.570' W
12) Lat. 36°57.907' S	Long. 053°33.153' W
13) Lat. 36°57.034' S	Long. 053°34.276' W
14) Lat. 36°56.857' S	Long. 053°36.023' W
15) Lat. 36°56.399' S	Long. 053°40.543' W
16) Lat. 36°55.950' S	Long. 053°44.000' W
17) Lat. 36°55.545' S	Long. 053°49.000' W
18) Lat. 36°55.400' S	Long. 053°50.096' W

Carta Afectada: N° 1

Autoridad: SOHMA

SUBMARINE CABLE SAM- 1

According to information gotten by Secretaría General de Telefónica Internacional Wholesale Services, it has been repaired a section belonged to Cable SAM-1, and its position was changed.

The changed section is included beetwen the points bellow:

1) Lat. 36°58.237' S	Long. 053°12.100' W
2) Lat. 36°57.914' S	Long. 053°16.860' W
3) Lat. 36°58.214' S	Long. 053°21.950' W
4) Lat. 36°57.324' S	Long. 053°21.950' W
5) Lat. 36°57.325' S	Long. 053°21.972' W
6) Lat. 36°57.819' S	Long. 053°22.204' W
7) Lat. 36°58.153' S	Long. 053°25.270' W
8) Lat. 36°58.147' S	Long. 053°27.460' W
9) Lat. 36°58.179' S	Long. 053°31.584' W
10) Lat. 36°58.153' S	Long. 053°31.888' W
11) Lat. 36°58.145' S	Long. 053°32.570' W
12) Lat. 36°57.907' S	Long. 053°33.153' W
13) Lat. 36°57.034' S	Long. 053°34.276' W
14) Lat. 36°56.857' S	Long. 053°36.023' W
15) Lat. 36°56.399' S	Long. 053°40.543' W
16) Lat. 36°55.950' S	Long. 053°44.000' W
17) Lat. 36°55.545' S	Long. 053°49.000' W
18) Lat. 36°55.400' S	Long. 053°50.096' W

Affected Chart: N° 1

AVISOS A LOS NAVEGANTES
AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

RIO URUGUAY

*50/2009(T) CANAL MARQUEZ
NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO - BOYA KM.29.2
Sit. Lat. 33°39.55' S Long. 058°27.95' W
Establecido servicio Boya Km.29.2 (Lateral Estribor) de luz roja a destellos, con las siguientes características:
Casco y Torre: Color Rojo
Marca de Tope: 1 Cono Rojo
Alcance Nominal: 4.4 Millas Náuticas
Destellos: 2 cada 8 segundos
Ritmo: Luz: 0.5 segundos Eclipse: 1.0 segundos
Luz: 0.5 segundos Eclipse: 6.0 segundos

Carta afectada: N° 702
Autoridad: SOHMA

*CANAL MARQUEZ
NEW BEACONAGE
Sit. Lat. 33°39.55' S Long. 058°27.95' W
Boya Km.29.2 (Starboard) of red light-flashing, with the following characteristics:
Hull and Tower: Red
Top Mark: 1 Red Cone
Nominal Reach: 4.4 Nautical Miles
Flashing: 2 each 8 seconds
Rythm: Light: 0.5 seconds Eclipse: 1.0 seconds
Light: 0.5 seconds Eclipse: 6.0 seconds*

Affected Chart: N° 702

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

Folleto Nº 3

Montevideo, 31 de Marzo de 2009.-

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
			<u>OCEANO ATLANTICO</u>
*57/2007(T)			SISTEMA NAVTEX No operativo.
			<u>RIO DE LA PLATA</u>
*76/2003(T)	40 y 41		PUERTO DE MONTEVIDEO Tareas de Dragado.
*93/2004(T)	20 y 31	34°55.20' S 054°58.40' W	BAHIA DE MALDONADO Playa de las Delicias - Restos de muelles.
*77/2006(T)	50		BOYARINES PROVISORIOS Acceso a Río Rosario.
*91/2006(T)	40 y 50	34°57.20' S 056°18.20' W	PROXIMIDADES BOYA GRAF SPEE Hundimiento de flatrack.
*104/2007(T)	50	34°42.61' S 056°41.86' W	BALNEARIO KIYU Novedades de balizamiento.
*105/2007(T)	41		PROXIMIDADES PUNTA LOBOS Novedades de balizamiento.
*39/2008(T)	50	34°31.00' S 057°13.40' W	PROX. DESEMBOCADURA ARROYO CUFRE Embarcación semi hundida.
41/2008(T)	3, 5, 30 y 40	35°06.45' S 055°57.87' W	PROXIMIDADES CANAL PUNTA INDIO Pontón Prácticos Recalada.
*44/2008(T)	52		PUERTO DEPORTIVO COLONIA Zona de exclusión temporal.
*45/2008(T)	41		PUERTO DE MONTEVIDEO Novedades de balizamiento.
*59/2008(T)	40, 41 y 50	34°56.67' S 056°12.40' W	PROX. CANAL DE ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Novedades de balizamiento.
*77/2008(T)	40 y 41		PROX. CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Hundimiento de vehículos y contenedores.
*78/2008(T)	40 y 41		PROX. CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Caída de contenedores.
*79/2008(T)	40 y 41	34°54.36' S 056°13.40' W	ANTEPUERTO DE MONTEVIDEO Nuevo servicio de balizamiento.
*85/2008(T)	40		CANAL ACCESO PUERTO MONTEVIDEO Zonas de embarque y desembarque de prácticos argentinos.

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
			<u>RIO DE LA PLATA</u>
*96/2008(T)	41	34°54.18' S 056°13.03' W	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Puerto Montevideo.
*38/2009(T)	5, 40 y 41	34°59.85' S 056°13.50' W	CANAL ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO SISTEMA RACON.
*43/2009(T)	5	35°04.00' S 055°30.00' W	EMBARCACION HUNDIDA
			<u>RIO URUGUAY</u>
*54/2004(T)	801	33°06.20' S 058°11.50' W	PUERTO M'BOPICUA Canal Secundario.
			<u>RIO ROSARIO</u>
*33/2006(T)	50		NUEVA BATIMETRIA Río Rosario.
			<u>PUBLICACIONES</u>
*98/2008(P)			CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC)

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
			<u>RIO DE LA PLATA</u>
*107/2008(T)	61	33°58.62' S 058°20.08' W	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Canal Camacho.
			<u>PUBLICACIONES</u>
*110/2008(P)			NUEVA EDICION CARTA NAUTICA ELECTRONICA (ENC)

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Marzo de 2009.-

OCEANO ATLANTICO

291.09 LAPALOMA - EJERCICIO DE TIRO

Día 02 de abril de 2009, entre las 13:00 y las 17:00 hora local, se realizarán Ejercicios de Tiro. Se prohíbe la navegación dentro del área comprendida por los siguientes puntos:

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1) Lat. 34°39.46' S | Long. 054°08.63' W |
| 2) Lat. 34°39.83' S | Long. 054°06.33' W |
| 3) Lat. 34°40.50' S | Long. 054°06.56' W |

LAPALOMA - SHOT EXERCISES

Surface shot exercises on April 2nd 2009, from 13:00 to 17:00 local time. Navigation not allowed into the area included by the points below:

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| <i>1) Lat. 34°39.46' S</i> | <i>Long. 054°08.63' W</i> |
| <i>2) Lat. 34°39.83' S</i> | <i>Long. 054°06.33' W</i> |
| <i>3) Lat. 34°40.50' S</i> | <i>Long. 054°06.56' W</i> |

295.09 CABLE SUBMARINO SAM-1

Se modificó tramo comprendido entre los siguientes puntos:

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1) Lat. 36°57.9' S | Long. 053°16.7' W |
| 2) Lat. 36°58.2' S | Long. 053°21.9' W |
| 3) Lat. 36°58.2' S | Long. 053°25.3' W |
| 4) Lat. 36°58.2' S | Long. 053°31.6' W |
| 5) Lat. 36°57.0' S | Long. 053°34.3' W |

SUBMARINE CABLE SAM-1

It has been changed the section included by the points below:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| <i>1) Lat. 36°57.9' S</i> | <i>Long. 053°16.7' W</i> |
| <i>2) Lat. 36°58.2' S</i> | <i>Long. 053°21.9' W</i> |
| <i>3) Lat. 36°58.2' S</i> | <i>Long. 053°25.3' W</i> |
| <i>4) Lat. 36°58.2' S</i> | <i>Long. 053°31.6' W</i> |
| <i>5) Lat. 36°57.0' S</i> | <i>Long. 053°34.3' W</i> |

RIO DE LA PLATA

185.09 PUERTO DE CARMELO

En nueva posición las siguientes señales:

- | | |
|---|--------------------|
| 1) Baliza Escollera Sur Entrada a Carmelo, de luz roja a destellos:
en Lat. 34°00.51' S | Long. 058°18.14' W |
| 2) Baliza Anterior Enfilación Escollera Norte Entrada a Carmelo, de luz verde a destellos:
en Lat. 34°00.48' S | Long. 058°18.17' W |

Lista de Faros N° 811 G 0766 y 814 G 0767

Anula Aviso N° 124.09

PUERTO DE CARMELO

New position of the following signals:

- | | |
|--|---------------------------|
| <i>1) Baliza Escollera Sur Entrada a Carmelo, of red light-flashing:
in Lat. 34°00.51' S</i> | <i>Long. 058°18.14' W</i> |
| <i>2) Baliza Anterior Enfilación Escollera Norte Entrada a Carmelo, of green light-flashing:
in Lat. 34°00.48' S</i> | <i>Long. 058°18.17' W</i> |

List of Lights N° 811 G 0766 and 814 G 0767

Notice N° 124.09 canceled

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Marzo de 2009.-

RIO DE LA PLATA

192.09 CANAL SUR ISLASOLA

Faltan de su fondeadero las siguientes señales:

1) Sit. Lat. 34°01.35' S Long. 058°19.62' W
 Boyarín Par N° 3 (Lateral Babor).

2) Sit. Lat. 34°01.37' S Long. 058°19.45' W
 Boyarín Par N° 4 (Lateral Babor).

Lista de Faros N° 752 y 758

Anula Aviso N° 101.09

*CANAL SUR ISLA SOLA**Missing from station the signals below:*

1) Sit. Lat. 34°01.35' S Long. 058°19.62' W
Biconical Buoy N° 3 (Port).

2) Sit. Lat. 34°01.37' S Long. 058°19.45' W
Biconical Buoy N° 4 (Port).

*List of Lights N° 752 y 758**Notice N° 101.09 canceled*

213.09 BANCO ORTIZ

NUEVO SERVICIO DE BALIZAMIENTO

Sit. Lat. 34°35.22' S Long. 057°07.35' W

Establecido nuevo servicio de balizamiento Boya "Mola Mola" (Peligro aislado), de luz blanca a destellos, con las siguientes características:

Casco:	Color Negro	
Torre:	Roja y Negra	
Marca de Tope:	2 Esferas Negras superpuestas	
Alcance Nominal:	4.0 Millas Náuticas	
Destellos:	2 Blancos cada 10 segundos	
Ritmo:	Luz: 0.4 segundos	Eclipse: 1.6 segundos
	Luz: 0.4 segundos	Eclipse: 7.6 segundos

*BANCO ORTIZ**NEW BUOYAGE**Sit. Lat. 34°35.22' S Long. 057°07.35' W**New service of Buoy "Mola Mola" (Isolated Danger), of white light-flashing, with the following characteristics:*

<i>Hull:</i>	<i>Black</i>	
<i>Tower:</i>	<i>Red and Black</i>	
<i>Top Mark:</i>	<i>2 Black overlap spheres</i>	
<i>Nominal Reach:</i>	<i>4.0 Nautical Miles</i>	
<i>Flashing:</i>	<i>2 whites each 10 seconds</i>	
<i>Rythm:</i>	<i>Light: 0.4 seconds</i>	<i>Eclipse: 1.6 seconds</i>
	<i>Light: 0.4 seconds</i>	<i>Eclipse: 7.6 seconds</i>

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Marzo de 2009.-

RIO DE LA PLATA

231.09 PROXIMIDADES ARROYO SOLIS CHICO

Sit. Lat. 34°46.00' S Long. 055°42.60' W
Varada en la costa, Boya de color negro sin torre con la inscripción N° 42.

Anula Aviso N° 125.09

APPROACHES TO ARROYO SOLIS CHICO

*Sit. Lat. 34°46.00' S Long. 055°42.60' W
Agrounded on the coast, black Buoy without tower and with the inscription N° 42.*

Notice N° 125.09 canceled

252.09 PROXIMIDADES BANCO SANTALUCIA

Sit. Lat. 34°57.70' S Long. 056°41.20' W
Falta de su fondeadero, Boya "Chata D.G.6" (Peligro aislado), de luz blanca a destellos.
Lista de Faros N° 2549

APPROACHES TO BANCO SANTALUCIA

*Sit. Lat. 34°57.70' S Long. 056°41.20' W
Missing from station Boya "Chata D.G.6" (Isolated Danger), of white light-flashing.
List of Lights N° 2549*

253.09 PROXIMIDADES PONTON RECALADA

Sit. Lat. 35°06.10' S Long. 055°58.00' W
Aproximadamente en la posición indicada, el 11 de Febrero de 2009 se reportó la caída de un hombre al agua. Por cualquier información o avistamiento comunicarse con la autoridad marítima más próxima o al MRCC Tel.: 9168901//1701//9161389 INMARSAT "C" 497480210, Telex 22557 ARMADA UY.

Anula Aviso N° 162.09

APPROACHES TO PONTON RECALADA

*Sit. Lat. 35°06.10' S Long. 055°58.00' W
Aproximately in this position it has reported the falling of a man to water on February 11th. For any information or sighting communicate with the closest maritime authority or to MRCC Tel. 9168901//1701//9161389, INMARSAT "C" 497480210, Telex. 22557 ARMADA UY.*

Notice N° 162.09 canceled

259.09 ACCESO RIO SANTALUCIA

Sit. Lat. 35°51.10' S Long. 056°33.20' W
Falta de su fondeadero Boya "Banco Santa Lucía" (Cardinal Sur), de luz blanca rápida a destellos, encontrándose varada en Ensenada de los Artilleros entre Puerto Platero y El Ensueño.
Lista de Faros N° 478

APPROACHES TO RIO SANTALUCIA

*Sit. Lat. 35°51.10' S Long. 056°33.20' W
Missing from station Boya "Banco Santa Lucía" (South), of white quick light-flashing being aground in Ensenada de los Artilleros between Puerto Platero and El Ensueño.
List of Lights N° 478*

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Marzo de 2009.-

RIO DE LA PLATA

- 260.09 PROXIMIDADES DESEMBOCADURA ARROYO CUFRE
Sit. Lat. 34°28.00' S Long. 057°10.30' W
Falta de su fondeadero, Boya Banco Cufre (Lateral Estribor), de luz roja a destellos, encontrándose varada en Lat. 34°26.24' S Long. 057°13.15' W.
Lista de Faros N° 502

Anula Aviso N° 141.09

APPROACHES TO MOUTH OF ARROYO CUFRE

*Sit. Lat. 34°28.00' S Long. 057°10.30' W
Missing from station Buoy Banco Cufre (Starboard), red light-flashing, being agrounded at Lat. 34°26.24' S Long. 057°13.15' W
List of Lights N° 502*

Notice N° 141.09 canceled

- 284.09 BANCO ORTIZ
Sit. Lat. 34°31.90' S Long. 057°51.40' W
Falta de su fondeadero, Boya La Madrugada (Peligro Aislado), de luz blanca a destellos.
Lista de Faros N° 2568

Anula Aviso N° 166.09

BANCO ORTIZ

*Sit. Lat. 34°31.90' S Long. 057°51.40' W
Missing from station, Boya La Madrugada (Isolated Danger), of white light-flashing.
List of Lights N° 2568*

Notice N° 166.09 canceled

- 285.09 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO DE ARTILLERIA
Día 03 de Abril de 2009, entre las 07:00 y las 10:00 hora local, se realizarán Ejercicios de Tiro de Artillería. Se prohíbe la navegación dentro del área comprendida por los siguientes puntos:
1) Lat. 34°54.20' S Long. 056°15.70' W
2) Lat. 34°58.70' S Long. 056°21.00' W
3) Lat. 34°59.70' S Long. 056°18.60' W
Altura peligrosa: 4.000 metros.

PUNTA LOBOS - ARTILLERY SHOT EXERCISES

Artillery shot exercises on April 3rd 2009, from 07:00 to 10:00 local time. Navigation not allowed into the area included by the points below:

*1) Lat. 34°54.20' S Long. 056°15.70' W
2) Lat. 34°58.70' S Long. 056°21.00' W
3) Lat. 34°59.70' S Long. 056°18.60' W*

Danger height: 4.000 meters.

- 286.09 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO
Sit. Lat. 34°54.20' S Long. 056°15.70' W
Días 30 y 31 de Marzo y 01, 02, 03, 04 y 05 de Abril de 2009, entre las 06:30 y las 21:00 hora se realizarán ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación dos millas dentro del área indicada en Carta Náutica N° 40.

PUNTA LOBOS - SHOT EXERCISES

*Sit. Lat. 34°54.20' S Long. 056°15.70' W
Surface shot exercises on March 30th and 31st, and April 01st, 02nd, 03rd, 04th and 05th 2009, from 06:30 to 21:00 local time. Navigation not allowed 2 miles into the indicated area in Chart N° 40.*

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Marzo de 2009.-

RIO DE LA PLATA

287.09 PUNTATIGRE - EJERCICIOS DE TIRO

Sit. Lat. 34°53.95' S

Long. 056°17.03' W

Días 30 y 31 de Marzo y 01, 02, 03 y 04 de Abril de 2009, entre las 07:00 y las 19:00 hora local, se realizaran ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación dos millas de radio con centro en el punto indicado.

PUNTA TIGRE - SHOT EXERCISES

Sit. Lat. 34°53.95' S

Long. 056°17.03' W

Surface shot exercises on March 30th and 31st, and April 1st, 2nd, 3rd and 4th 2009, from 07:00 to 19:00 local time. Navigation not allowed 2 miles of radius with centre in the indicated point.

RIO URUGUAY

205.09 PASO ALMIRON GRANDE

Se encuentra operando Draga (UY) "D8" en horas diurnas, con 400 metros de cañería flotante a la altura del Km 198.850, sobre veril rojo. Al finalizar las tareas diarias, permanece fondeada en la zona, no obstruyendo la navegación.

Anula Aviso N° 145.09

PASO ALMIRON GRANDE

Working dredge (UY) "D8" in diurnal time with 400 meters of floating pipe at Km. 198.850 on red side. At the end the work it remains streamed in the zone. Navigation not obstructed.

Notice N° 145.09 canceled

210.09 NUEVOS SERVICIOS DE BALIZAMIENTO

KM.0 AL KM.90

A partir del día de la fecha, se instalarán nuevos servicios de balizamiento en los Km. 26.5, 29.2, 34.8, 37.2, 65.5 y 88.8.

NEW BEACONAGE

KM.0 TO KM.90

Since today it will be instaled new services of beaconage at Km.26.5, 29.2, 34.8, 37.2, 65.5 y 88.8.

214.09 NUEVOS SERVICIOS DE BALIZAMIENTO
CANAL PRINCIPAL - PUNTA DEL ARENAL

1) Sit. Lat. 33°40.88' S

Long. 058°26.80' W

Establecido servicio Boya Km.26.5 (Lateral Estribor) de luz roja a destellos, con las siguientes características:

Casco y Torre: Color Rojo

Marca de Tope: 1 Cono Rojo

Alcance Nominal: 4.4 Millas Náuticas

Destellos: 1 cada 4 segundos

Ritmo: Luz: 0.5 segundos

Eclipse: 3.5 segundos

2) Sit. Lat. 33°39.55' S

Long. 058°27.95' W

Establecido servicio Boya Km.29.2 (Lateral Estribor) de luz roja a destellos, con las siguientes características:

Casco y Torre: Color Rojo

Marca de Tope: 1 Cono Rojo

Alcance Nominal: 4.4 Millas Náuticas

Destellos: 2 cada 8 segundos

Ritmo: Luz: 0.5 segundos

Eclipse: 1.0 segundos

Luz: 0.5 segundos

Eclipse: 6.0 segundos

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Marzo de 2009.-

RIO URUGUAY

NEW BEACONAGE

CANAL PRINCIPAL - PUNTA DEL ARENAL

- 1) Sit. Lat. 33°40.88' S Long. 058°26.80' W
Boya Km.26.5 (Starboard) of red light-flashing, with the following characteristics:
Hull and Tower: Red
Top Mark: 1 Red Cone
Nominal Reach: 4.4 Nautical Miles
Flashing: 1 each 4 seconds
Rythm: Light: 0.5 seconds Eclipse: 3.5 seconds
- 2) Sit. Lat. 33°39.55' S Long. 058°27.95' W
Boya Km.29.2 (Starboard) of red light-flashing, with the following characteristics:
Hull and Tower: Red
Top Mark: 1 Red Cone
Nominal Reach: 4.4 Nautical Miles
Flashing: 2 each 8 seconds
Rythm: Light: 0.5 seconds Eclipse: 1.0 seconds
Light: 0.5 seconds Eclipse: 6.0 seconds

215.09 NUEVOS SERVICIOS DE BALIZAMIENTOS CANAL PRINCIPAL - CANAL MARQUEZ

- 1) Sit. Lat. 33°36.88' S Long. 058°28.83' W
Establecido servicio Boya Km.34.8 (Lateral Estribor) de luz roja a destellos, con las siguientes características:
Casco y Torre: Color Rojo
Marca de Tope: 1 Cono Rojo
Alcance Nominal: 4.4 Millas Náuticas
Destellos: 2 cada 8 segundos
Ritmo: Luz: 0.5 segundos Eclipse: 1.0 segundos
Luz: 0.5 segundos Eclipse: 6.0 segundos

PASO MARQUEZ

- 2) Sit. Lat. 33°35.76' S Long. 058°29.88' W
Establecido servicio Boya Km.37.2 (Lateral Babor) de luz verde a destellos, con las siguientes características:
Casco y Torre: Color Verde
Marca de Tope: 1 Cilindro Verde
Alcance Nominal: 5.4 Millas Náuticas
Destellos: 3 cada 10 segundos
Ritmo: Luz: 1.0 segundos Eclipse: 1.0 segundos
Luz: 1.0 segundos Eclipse: 1.0 segundos
Luz: 1.0 segundos Eclipse: 5.0 segundos

NEW BEACONAGE

CANAL PRINCIPAL - CANAL MARQUEZ

- 1) Sit. Lat. 33°36.88' S Long. 058°28.83' W
Boya Km.34.8 (Starboard) of red light-flashing, with the following characteristics:
Hull and Tower: Red
Top Mark: 1 Red Cone
Nominal Reach: 4.4 Nautical Miles
Flashing: 2 each 8 seconds
Rythm: Light: 0.5 seconds Eclipse: 1.0 seconds
Light: 0.5 seconds Eclipse: 6.0 seconds

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Marzo de 2009.-

RIO URUGUAY

PASO MARQUEZ

- 2) *Sit. Lat. 33°35.76' S* *Long. 058°29.88' W*
Boya Km.37.2 (Port) of green light-flashing, with the following characteristics:
Hull and Tower: Green
Top Mark: 1 Green Cylinder
Nominal Reach: 5.4 Nautical Miles
Flashing: 3 each 10 seconds
Rythm: Light: 1.0 seconds *Eclipse: 1.0 seconds*
Light: 1.0 seconds *Eclipse: 1.0 seconds*
Light: 1.0 seconds *Eclipse: 5.0 seconds*

217.09 **NUEVOS SERVICIOS DE BALIZAMIENTO
CANAL PRINCIPAL - ISLA DEL YAGUARI**

- 1) *Sit. Lat. 33°21.48' S* *Long. 058°26.01' W*
Establecido servicio Boya Km.65.5 (Lateral Babor) de luz verde a destellos con las siguientes características:
Casco y Torre: Color Verde
Marca de Tope: 1 Cilindro Verde
Alcance Nominal: 5.4 Millas Náuticas
Destellos: 1 cada 5 segundos
Ritmo: Luz: 1.0 segundos *Eclipse: 4.0 segundos*

LAS CAÑAS

- 2) *Sit. Lat. 33°09.80' S* *Long. 058°23.35' W*
Eestablecido servicio Boya Km.88.8 (Lateral Estribor) de luz roja a destellos con las siguientes características:
Casco y Torre: Color Rojo
Marca de Tope: 1 Cono Rojo
Alcance Nominal: 4.6 Millas Náuticas
Destellos: 3 cada 10 segundos
Ritmo: Luz: 1.0 segundos *Eclipse: 1.0 segundos*
Luz: 1.0 segundos *Eclipse: 1.0 segundos*
Luz: 1.0 segundos *Eclipse: 5.0 segundos*

NEW BEACONAGE

CANAL PRINCIPAL - ISLA DEL YAGUARI

- 1) *Sit. Lat. 33°21.48' S* *Long. 058°26.01' W*
Boya Km.65.5 (Port) of green light-flashing, with the following characteristics:
Hull and Tower: Green
Top mark: 1 Green Cylinder
Nominal Reach: 5.4 Nautical Miles
Flashing: 1 each 5 seconds
Rithm: Light: 1.0 seconds *Eclipse: 4.0 seconds*

LAS CAÑAS

- 2) *Sit. Lat. 33°09.80' S* *Long. 058°23.35' W*
Boya Km.88.8 (Starboard), of red light-flashing, with the following characteristics:
Hull and Tower: Red
Top Mark: 1 Red Cone
Nominal Reach: 4.6 Nautical Miles
Flashing: 3 each 10 seconds
Rithm: Light: 1.0 seconds *Eclipse: 1.0 seconds*
Light: 1.0 seconds *Eclipse: 1.0 seconds*
Light: 1.0 seconds *Eclipse: 5.0 seconds*

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Marzo de 2009.-

RIO URUGUAY281.09 SEÑALES EN NUEVA POSICION
PASO ALMIRON CHICO

Fondeada en: Sit. Lat. 32°23.78' S Long. 058°11.13' W
Boya Km. 194.1 (Lateral Babor) de luz verde a destellos.

Fondeada en: Sit. Lat. 32°23.45' S Long. 058°11.08' W
Boya Km. 194.9 (Lateral Babor) de luz verde a destellos.

Fondeada en: Sit. Lat. 32°23.03' S Long. 058°11.11' W
Boya Km. 195 (Lateral Babor) de luz verde a destellos.

Lista de Faros N° 3447, 3450 y 3453

*NEW POSITION OF SIGNALS
PASO ALMIRON CHICO*

*Anchored in: Sit. Lat. 32°23.78' S Long. 058°11.13' W
Boya Km. 194.1 (Port) of green light-flashing.*

*Anchored in: Sit. Lat. 32°23.45' S Long. 058°11.08' W
Boya Km. 194.9 (Port) of green light-flashing.*

*Anchored in: Sit. Lat. 32°23.03' S Long. 058°11.11' W
Boya Km. 195 (Port) of green light-flashing.*

List of Lights N° 3447, 3450 y 3453

293.09 PUERTO DE SALTO

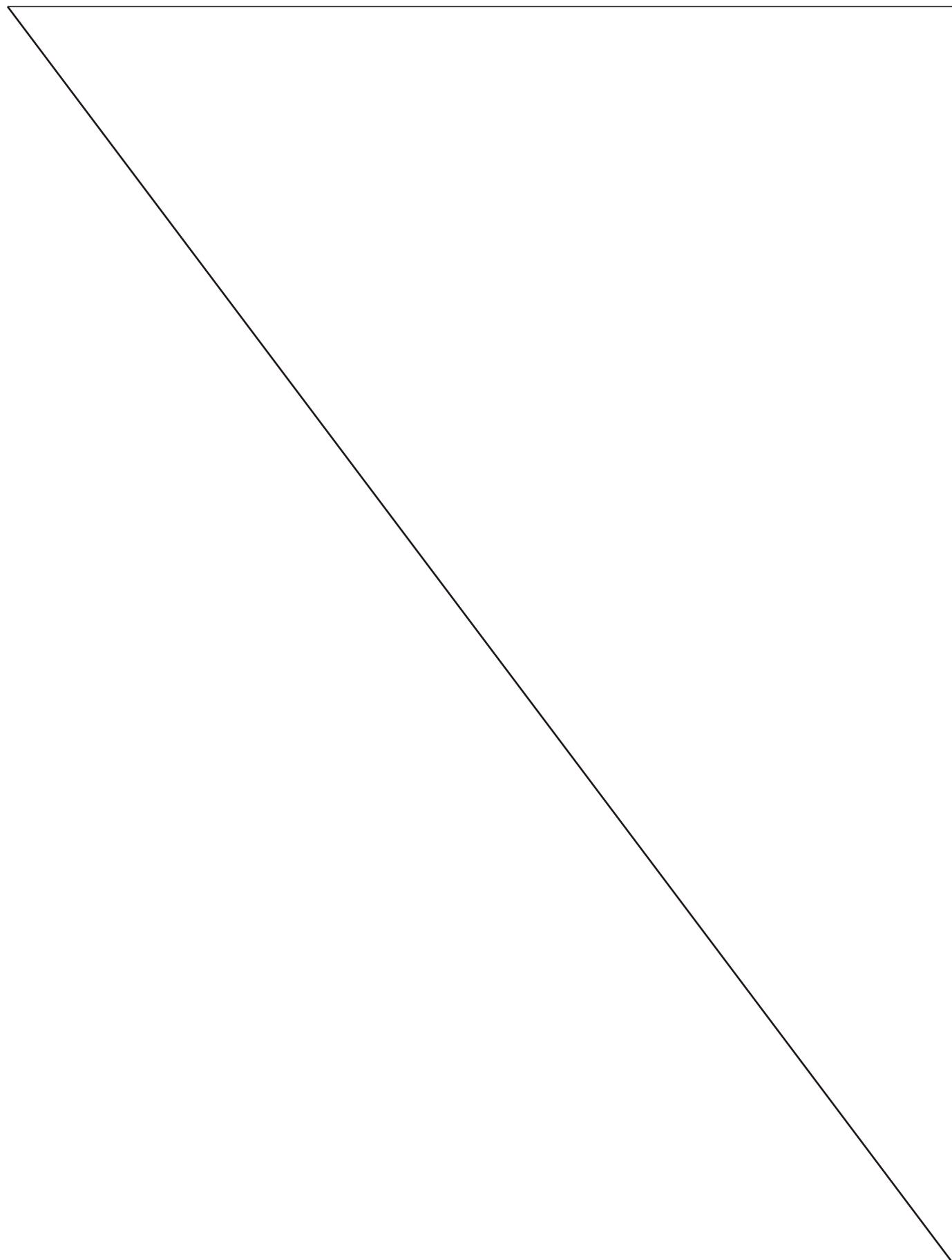
Sit. Lat. 31°23.13' S Long. 057°58.58' W
Reencendida, Baliza Escollera Norte de luz verde a destellos.
Lista de Faros N° 3906

Anula Aviso N° 289.09

PUERTO DE SALTO

*Sit. Lat. 31°23.13' S Long. 057°58.58' W
Unlit Baliza Escollera Sur of red light-flashing.
List of Lights N° 3906*

CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES



PAGINA EN BLANCO

V

INFORMACION CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC)

Las Cartas Náuticas Electrónicas son vendidas únicamente en el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología (SOHMA), con el fin de llevar un control de clientes, que permita remitir mensualmente las diferentes correcciones que surjan de los Folletos de Avisos a los Navegantes. La venta de estas Cartas Náuticas Electrónicas será por celda y las correcciones serán enviadas por correo electrónico al usuario, durante el término de 12 meses, a partir del mes que efectúa el retiro de la misma.

In order to keep a customer control and remit monthly the corrections arose by Leaflets of Notices to Mariners, Nautical Charts are just sold by Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA). The purchase of these Electronic Nautical Charts will be done by cell and the corrections will be sent by electronic mail for 12 months since the month in which the taken is done.

VERSIONES VIGENTES DE CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS (ENC) REALIZADAS POR SOHMA

Nº DE CELDA	ZONA ABARCADA POR CELDA ELECTRONICA
UY400020.002	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis
UY400030.002	Desde Punta Rasa hasta Isla de Flores y Banco Inglés
UY500031.003	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos
UY60031A.000	Puerto de Punta del Este
UY50031B.000	Punta Ballena
UY500032.001	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros
UY60032A.000	Puerto de Piriápolis
UY400040.007	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía
UY50040A.000	Isla de Flores
UY50040B.001	Puerto del Buceo
UY500041.006	Puerto de Montevideo
UY500052.002	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta del Riachuelo hasta Islas de Hornos
UY50052A.000	Arroyo Riachuelo
UY50052B.001	Puerto Comercial
UY50052C.002	Puerto Deportivo

CELDAS ACTUALIZADAS DURANTE EL MES DE ENERO DE 2009

Nº DE CELDA	ZONA ABARCADA POR CELDA ELECTRONICA

NUEVAS CELDAS QUE SERAN PUBLICADAS PROXIMAMENTE

Nº DE CELDA	ZONA ABARCADA POR CELDA ELECTRONICA
UY300003.000	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo
UY40003A.000	La Coronilla
UY40003B.000	Cabo Castillos y Cabo Polonio

NUEVA EDICION DE CELDA

Nº DE CELDA	ZONA ABARCADA POR CELDA ELECTRONICA
UY400030.000	Desde Punta Rasa hasta Isla de Flores y Banco Inglés

INFORMACION NAUTICA

AVISOS GENERALES**RIO URUGUAY**

*44/2009(G) BALIZAMIENTO URUGUAYO

CARACTERISTICAS DE LAS SEÑALES

Las señales de balizamiento pertenecientes a la República Oriental del Uruguay, todas poseen marca de tope, según recomendación de IALA-AISM.

Las señales correspondientes al balizamiento uruguayo, son las que a continuación se detallan:

-PROXIMIDADES PUERTO DE NUEVA PALMIRA

Boya Restinga de Nueva Palmira (Lateral Estribor)

-PUNTA DEL ARENAL

Boya Punta Arenal Km.26.5 (Lateral Estribor)

-CANAL MARQUEZ

Boya Canal Marquez Km.29.2 (Lateral Estribor)

Boya Canal Marquez Km.34.8 (Lateral Estribor)

-PASO MARQUEZ

Boya Paso Marquez Km.37.2 (Lateral Babor)

-ACCESO RIO SAN SALVADOR

Boya Nº 1 Punta del Amarillo (Lateral Estribor)

Boya Nº 2 Vuelta del Amarillo (Lateral Babor)

-CANAL DE LAS TARANTANAS

Boya Chata Republicana (Peligro Aislado)

-ACCESO RIACHO YAGUARI

Boya Boca del Yaguarí (Lateral Babor)

-ISLA DEL YAGUARI

Boya Codo Yaguarí Km.65.5 (Lateral Babor)

-PASO BARRIZAL

Boya Las Cañas Km.88.8 (Lateral Estribor)

-PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS

Boya Km.97 (Peligro Aislado)

Boyarín Km.97 (Peligro Aislado)

-PROXIMIDADES TERMINAL ORION

Boya Emisario Botnia (Especial)

-PROXIMIDADES ISLOTE CHAJA

Boya Bifurcación Canal Preferido Km.106.5 (Babor)

-CANAL M'BOPICUA

Boya Nº 1 (Lateral Estribor)

Boya Nº 2 (Lateral Babor)

Boya Nº 3 (Lateral Estribor)

Boya Nº 4 (Lateral Babor)

Boya Nº 5 (Lateral Estribor)

Boya Nº 6 (Lateral Babor)

-PASO VERA

Boya Km.190.2 (Lateral Estribor)

Boya Km.191.1 (Lateral Babor)

-PASO ALMIRON CHICO

Boya Km.194.1 (Lateral Babor)

Boya Km.194.9 (Lateral Babor)

Boya Km.195 (Lateral Babor)

INFORMACION NAUTICA

AVISOS GENERALES

*Continuación de Aviso N° *44/2009(G)*

-PASO ALMIRON GRANDE

Boya Km.199 (Lateral Estribor)
Boya Km.199.7 (Lateral Babor)
Boya Km.200.7 (Lateral Estribor)

-PROXIMIDADES PUERTO DE PAYSANDU

Boya Restinga Paysandú Km.204.1 (Lateral Estribor)
Boya Km.205.8 (Lateral Estribor)

-PROXIMIDADES ARROYO DE LA CURTIEMBRE

Boya Curtiembre Km.209.8 (Lateral Estribor)

-TERMINAL PETROLERA ANCAP KM.212

Boya Vértice S.W (Especial)
Boya Vértice N.W (Especial)

Autoridad: SOHMA

*URUGUAYAN BEACONAGE
CHARACTERISTICS OF THE SIGNALS*

All the signals of beaconage belonged to República Oriental del Uruguay, have a top mark according to recommendation of IALA-AISM.

The signals belonged to uruguayan beaconage are the following detailed:

-APPROACHES TO PUERTO DE NUEVA PALMIRA

Boya Restinga de Nueva Palmira (Starboard)

-PUNTA DEL ARENAL

Boya Punta Arenal Km.26.5 (Starboard)

-CANAL MARQUEZ

*Boya Canal Marquez Km.29.2 (Port)
Boya Canal Marquez Km.34.8 (Port)*

-PASO MARQUEZ

Boya Paso Marquez Km.37.2 (Port)

-ACCESO RIO SAN SALVADOR

*Boya N° 1 Punta del Amarillo (Starboard)
Boya N° 2 Vuelta del Amarillo (Port)*

-CANAL DE LAS TARANTANAS

Boya Chata Republicana (Isolated Danger)

-ACCESO RIACHO YAGUARI

Boya Boca del Yaguari (Port)

-ISLA DEL YAGUARI

Boya Codo Yaguari Km.65.5 (Port)

-PASO BARRIZAL

Boya Las Cañas Km.88.8 (Starboard)

-APPROACHES TO PUERTO DE FRAY BENTOS

*Boya Km.97 (Isolated Danger)
Boyarín Km.97 (Isolated Danger)*

-APPROACHES TO TERMINAL ORION

Boya Emisario Botnia (Special)

-APPROACHES TO ISLOTE CHAJA

Boya Bifurcación Canal Preferido Km.106.5 (Port)

INFORMACION NAUTICA

AVISOS GENERALES

Continuation of Notice N° *44/2009(G)

-CANAL M'BOPICUA

Boya N° 1 (Starboard)

Boya N° 2 (Port)

Boya N° 3 (Starboard)

Boya N° 4 (Port)

Boya N° 5 (Starboard)

Boya N° 6 (Port)

-PASO VERA

Boya Km.190.2 (Starboard)

Boya Km.191.1 (Port)

-PASO ALMIRON CHICO

Boya Km.194.1 (Port)

Boya Km.194.9 (Port)

Boya Km.195 (Port)

-PASO ALMIRON GRANDE

Boya Km.199 (Starboard)

Boya Km.199.7 (Port)

Boya Km.200.7 (Starboard)

-APPROACHES TO PUERTO DE PAYSANDU

Boya Restinga Paysandú Km.204.1 (Starboard)

Boya Km.205.8 (Starboard)

-APPROACHES TO ARROYO DE LA CURTIEMBRE

Boya Curtiembre Km.209.8 (Starboard)

-TERMINAL PETROLERA ANCAP KM.212

Boya Vértice S.W (Special)

Boya Vértice N.W (Special)

VI

INFORMACION NAUTICA

NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTIN GARCIA

Transcripción a título informativo del Boletín Fluvial de RIOVIA S.A.; de fecha 31/III/09 referente a los Canales a Martín García.-

PROFUNDIDADES AL CERO Y DETERMINANTE

RIOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
Nombre	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Canales a Martín García	39.0 - 54.8	Barra del Farallón	50,9	110 m	10 m
	54.8 - 67.3	Paso del Farallón	62,4 - 64,8	100 m	9.75 m
	67.3 - 76.4	Barra de San Pedro	70,4	90 m	10 m
	76.4 - 82.0	Paso de San Juan	80,9	90 m	10 m
	82.0 - 92.9	Pozos de San Juan	84,1	90 m	10 m
	92.9 - 103.4	Canal Nuevo	93 - 95	90 m	9.75 m
	103.4 - 110.5	Canal del Infierno	103,8	90 m	10.20 m
	110.5 - 120.5	Canal del Este	114,1	90 m	10.10 m
Canal Principal	120.5 - 145.5	Canal Principal	120,5	200 m	11.0 m

Advertencias:**Zonas de Cruce**

Entre Km. 88,1 y Km. 91,1 con un ancho de Canal de 178 metros.

Entre Km. 107,6 y Km. 110,5

Entre Km. 118,2 y Km. 145,5

Otras zonas de cruce de acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

Zonas de fondeo habilitadas

Entre Km. 124,3 y Km. 130,2

Entre Km. 137,3 y Km. 141,4

Otras zonas de fondeo de acuerdo a lo que dispone el REMAGA teniendo en cuenta esloras y calados.

Presencia de fondo duro en solera entre Km. 62,4 - 64,8 y Km. 93 - 95 dragado a 10,35 m al cero (34') por razones de seguridad.

Presencia de fondo duro en talud sobre veril verde entre Km. 69,7 - 70,2.

NOVEDADES DE DRAGADO

ZONA - RIO	LUGAR	Km.	DRAGA	NOVEDADES QUE SE COMUNICAN
Canal Martín García	-	-	Beachway	Stand-by

Solicitar paso con una (1) hora de anticipación.

CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO

ZONA - RIO	Km.	SEÑALIZACION	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
RIO DE LA PLATA Canal Martín García			

Por información proporcionada por el Concesionario, consulte la página web: www.riovia.com

INFORMACION NAUTICA

NOVEDADES DEL RIO URUGUAY

1) NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Y BOYADO

Se transcribe del Folleto N° 3 de AVISOS A LOS NAVEGANTES del Servicio de Hidrografía Naval Argentino, con fecha 1° de Marzo de 2009, el siguiente RADIO AVISO NAUTICO:

RIO URUGUAY

0058

Apagadas: Boyas babor Km: 3,6-21,4-25,6-53,6-73,7-80-84,8-94,3-106,8-108,9-178,4-191,1.

Boyas estribor Km: 19,1-51,4-60,8-78-207.

Boyas aguas seguras Km: 193,2-196,4.

Averiadadas: Boya babor Km.: 84,8.

Boya estribor Km: 139,4.

Boyas estribor ciegas Km: 232,2-235-251,7.

Boya blanca ciega Km: 242,7.

Boya peligro aislado Km: 54,8.

Luz no confiable: Boyas babor luminosas Km: 25,6-49,8-60,8.

Faltan: Boya peligro aislado Km: 76.

Boyas babor luminosas Km: 43,3-61,3.

Boyas estribor luminosas Km: 164,1-202,5.

Boyas negras ciegas Km: 212,2-214-216,4-220-224,6-226,1-227,5-243,1-252,6-253-253,5-254,1-259,1-261,3-262,1-262,5-263,2-263,9-273-280,1-291,9.

Boyas babor ciegas Km: 187(fondeado provisoriamente boyarín)-221-223-290,5-292-301,6.

Boyas estribor ciegas Km: 224,6-226,1-227,5-236,4-238,7-239,4-240,4-252,6-274,9-287,5-288-289,1-289,7-290,5.

Boyarines rojos Km: 241,3-305,2-305,9-306,4-320,6-323,9-324,3-324,6-325,4.

Boyarines negros Km: 286-288,6-303,6-304,9-305,1-306,1-307,1-319,2-324,9-325,7-325,9.

Boyarín verde Km: 305,3.

Boya peligro aislado Km.: 4,4-chata "Capri I".

Desplazadas: para mejorar navegación Boya babor Km: 170,6 (60 m hacia el Oeste)

Boya estribor Km: 183,3 (80 m hacia el Este)

Puente General San Martín.

Apagadas: Baliza babor indicadora eje del canal entre pilas 11 y 12.

Baliza estribor de pila 10 y 11.

Riacho Gualeguaychú.

Falta: Boya negra ciega Km: 5,1.

Garreada: Boya negra ciega Km: 19,5 (300 m aguas abajo).

Puerto Concordia.

Faltan: Baliza estribor y baliza blanca luminosas.

VI

INFORMACION NAUTICA

NOVEDADES DEL RIO URUGUAY

Por novedades emitidas de Ayudas a la Navegación mantenidas por la República Oriental del Uruguay (R.O.U.), ver Sección III Radio Avisos Náuticos **RIO URUGUAY**

2) NOVEDADES DE BALIZAMIENTO Y BOYADO

Estado del balizamiento al 17 de Marzo de 2009, de acuerdo a relevamiento realizado por personal de este Servicio (entre el Km.0 y Km.214) en conjunto con representantes de la Dirección Nacional de Hidrografía y Prefectura Nacional Naval de Uruguay, la Dirección Nacional de Vías Navegables y Prefectura Naval Argentina para CARU.

RIO URUGUAY

Faltan: Boyas negra roja negra Km: 4,4-37,6.

Sin Marca de Tope: Boyas negra roja negra Km: 58,4-76,0-77,6-94,2-186,5.
Boyarines negro rojo negro Km: 189,6-195,6.

3) Profundidades al Cero-Regimen Afectado por marea en Rutas Principales

Se transcribe del BOLETIN FLUVIAL N° 9/2009 publicado por la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables de la República Argentina con fecha 11 de Febrero de 2009, la siguiente información:

RIOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
RIO URUGUAY	Km.	Nombre	Km.	Ancho del Canal (m)	Metros
Punta Gorda-Puente Gral. San Martín	0 - 105	Marquez Inferior	35,7	60 m	5,80 m
Puente Gral. San Martín-San Javier	105 - 165	Bonfiglio	148,9	60 m	5,40 m
San Javier-Acceso a Concepción del Uruguay	165 - 187	Altos y Bajos Inferior	176,8	60 m	4,90 m
Acc. a Concepción del Uruguay-Colón	187 - 220	Almirón Chico	195,7	60 m	0,80 m
Colón-Concordia	220 - 336	Sombbrero	278,300	60 m	1,10 m

VII

HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

ARGENTINA - BOLIVIA - BRASIL - PARAGUAY - URUGUAY

TRAMO COMPRENDIDO DESDE Km.0 HASTA Km.9,300 DEL RIO URUGUAY

En esta sección el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA), se propone ofrecer una descripción de las condiciones y facilidades de navegación, novedades de balizamiento, rutas, puertos, servicios e instrumentos jurídicos nacionales e internacionales, etc., de la Hidrovía Paraná - Paraguay, en el sector comprendido desde el Km.0 (paralelo de Punta Gorda) hasta el Km. 9,300 del Río Uruguay.

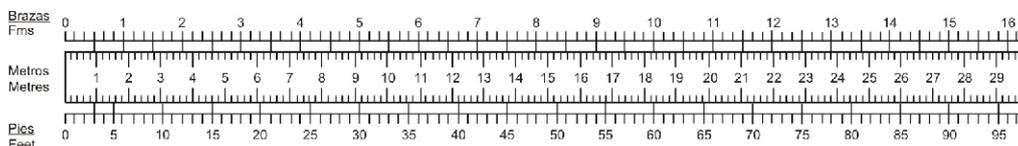
A los efectos de mantener actualizada esta Sección, se solicita a los Navegantes, Prácticos, Instituciones Públicas o Privadas, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias, etc., comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada
Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY
Casilla de Correo 1381- C.P. 11700
E-MAIL: sohma@armada.mil.uy - FAX: (+5982) 3099220
Teles: (+5982) 3093775 / 3093861

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

SIN NOVEDAD

REFERENCIA PARA CONVERSION PIES - METROS - BRAZAS



PAGINAS A SUSTITUIR
EN
LISTA DE FAROS
Y
SEÑALES MARITIMAS

PAGINA EN BLANCO

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE B							
RIO SANTIAGO ACCESO PUERTO ROCCA (Continuación)							
1772	- Baliza Astillero (ARG)	34°51.0' 57°54.0'		6.50		Torre Amarilla y Blanca.	
1775	- Baliza Anterior (2ª Enfilación) (ARG)	34°51.0' 57°55.0'		6.50		Torre Amarilla y Blanca.	
1778	- Baliza Posterior (2ª Enfilación) (ARG)	34°51.0' 57°55.0'		9.00		Torre Amarilla con Pantalla Blanca.	
1781	- Boya Par N° 3 (Lateral Estribor) (ARG)	34°51.0' 57°54.0'		3.38		Casco Rojo.	
1784	- Boya Par N° 3 (Lateral Babor) (ARG)	34°51.0' 57°54.0'				Casco Negro.	
1787	- Boya Par N° 4 (Lateral Estribor) (ARG)	34°51.0' 57°54.0'		3.38		Casco Rojo.	
1790	- Boya Par N° 4 (Lateral Babor) (ARG)	34°51.0' 57°54.0'		3.38		Casco Negro.	
1793	- Boya Par N° 5 (Lateral Estribor) (ARG)	34°51.0' 57°54.0'		3.38		Casco Rojo.	
1796	- Boya Par N° 5 (Lateral Babor) (ARG)	34°51.0' 57°54.0'				Casco Negro.	
1799	- Baliza Anterior (3ª Enfilación Proa) (ARG)	34°50.0' 57°55.0'		6.50		Torre Amarilla y Blanca.	
1802	- Baliza Posterior (3ª Enfilación Proa) (ARG)	34°50.0' 57°56.0'		9.00		Torre Amarilla con Pantalla Blanca.	
1805	- Baliza Anterior (3ª Enfilación Popa) (ARG)	34°51.0' 57°54.0'		6.50		Torre Amarilla y Blanca.	
1808	- Baliza Posterior (3ª Enfilación Popa) (ARG)	34°51.0' 57°54.0'		9.00		Torre Amarilla con Pantalla Blanca.	
1811	- Boya Par N° 6 (Lateral Estribor) (ARG)	34°50.0' 57°55.0'		3.38		Casco Rojo.	

Continúa en la página N° 76ª

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE B							
RIO SANTIAGO ACCESO PUERTO ROCCA (Continuación)							
1814	- Boya Par Nº 6 (Lateral Babor) (ARG)	34°50.0' 57°55.0'		3.38		Casco Negro.	
1817	- Boya Nº 7 (ARG)	34°50.0' 57°55.0'		3.38		Casco Rojo.	
1820	- Boya Nº 8 (ARG)	34°50.0' 57°56.0'		3.38		Casco Rojo.	
1823	- Baliza Anterior (4ª Enfilación) (ARG)	34°50.0' 57°55.0'		6.50		Torre Amarilla y Blanca.	
1826	- Baliza Posterior (4ª Enfilación) (ARG)	34°50.0' 57°55.0'		9.00		Torre Amarilla con Pantalla Blanca.	
1829	- Boya Nº 9 (ARG)	34°50.0' 57°55.0'		3.38		Casco Negro.	
1832	- Baliza Anegada (ARG)	34°50.0' 57°55.0'		8.50		Torre Amarilla con Pantalla Blanca.	
1835	- Baliza Zanjón (ARG)	34°50.0' 57°56.0'		6.50		Torre Amarilla y Blanca.	
1838 G 0871	- Baliza La Toma (ARG)	34°49.0' 57°54.0'	Iso.B.2s		6.3	Torre Toma de Agua.	L.1.0s E.1.0s Energía eléctrica.
CANAL DE ACCESO PUERTO DE BUENOS AIRES							
1841	- Boya Par Km.37 (Lateral Estribor) (ARG)	34°41.0' 57°59.0'	Des(3)R.12s	4.00	6.1	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s Respondora Radar (RACON), característica: "G", del Código Morse. Alcance 3 Millas.
1844	- Boya Par Km.37 (Lateral Babor) (ARG)	34°41.0' 57°59.0'	Des(3)V.12s	4.00	6.2	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s P.Ref.R.
1847	- Boya "Gualeguaychú I" (Km.35.070) (Peligro Aislado) (ARG)	34°40.0' 58°00.0'	Des(2)B.8s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras Sup.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s Desplazada 300 m al N.
1850	Boya Ciega "Gualeguaychú I" (Peligro Aislado) (ARG)	34°40.2' 58°00.0'				Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esferas Negras.	

Continúa en la página Nº 77

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE B							
CANAL DE ACCESO PUERTO DE BUENOS AIRES (Continuación)							
1931	- Boya Ciega "D.G.6" SW Km.19.720 (Peligro Aislado) (ARG)	34°38.0' 58°09.0'				Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	
1934	- Boya Par Km.19 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°10.0'	Des.R.4s	2.90	5.7	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.3.5s
1937	- Boya Par Km.19 (Lateral Babor) (ARG)	34°38.0' 58°10.0'	Des.V.4s	2.90	5.8	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.3.5s
1940	- Boya Par Km.17 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°11.0'	Des(2)R.8s	2.90	5.0	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
1943	- Boya Par Km.17 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°11.0'	Des(2)V.8s	2.90	5.1	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
1946	- Boya Par Km.16 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°12.0'	Des(3)R.12s	2.90	5.0	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
1949	- Boya Par Km.16 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°12.0'	Des(3)V.12s	2.90	5.1	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
1952	- Boya Par Km.15 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°12.0'	Des(4)R.16s	2.90	5.0	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
1955	- Boya Par Km.15 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°12.0'	Des(4)V.16s	2.90	5.1	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
1958	- Boya Par Km.14 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°13.0'	Des.R.4s	2.90	5.7	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.3.5s
1961	- Boya Par Km.14 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°13.0'	Des.V.4s	2.90	5.8	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.3.5s
1964	- Boya Par Km.13 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°13.0'	Des(2)R.8s	2.90	5.0	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
1967	- Boya Par Km.13 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°13.0'	Des(2)V.8s	2.90	5.1	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s Linterna Roja y Verde indicadora de corriente.

Continúa en la página N° 80ª

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO DE LA PLATA - PARTE B							
CANAL DE ACCESO PUERTO DE BUENOS AIRES (Continuación)							
1970	-Boya Par Km.12 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°14.0'	Des(3)R.12s	2.90	5.0	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
1973	-Boya Par Km.12 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°13.5'	Des(3)V.12s	2.90	5.1	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s Respondedora Radar (RACON), característica "C" del Código Morse.
1976	-Boya Km.11 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°15.0'	Des(4)V.16s	2.90	5.0	Castillete Verde.	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
1979	-Boya Km.10.5 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°15.0'	Des(4)R.16s			Castillete Rojo.	L.0.5s E.1.5s(3) L.0.5s E.9.5s
1982	-Boya Par Km.10 (Lateral Estribor) (ARG)	34°37.0' 58°15.0'	Des.R.4s	2.90	5.0	Castillete Rojo.	L.0.5s E.3.5s
1985	-Boya Par Km.10 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°15.0'	Des.V.4s	2.90	5.1	Castillete Verde.	L.0.5s E.3.5s
1988	-Boya Km.9.539 (Peligro Aislado) (ARG)	34°37.0' 58°16.0'	Des(2)B.10s			Castillete Negro con franja horizontal Roja.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.8.0s Señala restos de Chatas "Sahop Nº 8" y "Cata N".
1991	-Boya Par Km.9 (Lateral Estribor) (ARG)	34°36.0' 58°16.0'	Des(2)R.8s	2.90	5.0	Castillete Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
1994	-Boya Par Km.9 (Lateral Babor) (ARG)	34°37.0' 58°16.0'	Des(2)V.8s	2.90	5.1	Castillete Verde.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
1997	-Boya Km.8.2 (Lateral Babor) (ARG)	34°36.0' 58°17.0'	Des(3)V.12s	2.90	5.1	Castillete Verde.	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
2000	-Boya Km.8 (Lateral Estribor) (ARG)	34°36.0' 58°17.0'	Des(3)R.12s	2.90	5.0	Castillete Rojo.	L.0.5s E.1.5s(2) L.0.5s E.7.5s
2003	-Boya Km.7.3 (Cardinal Este) (ARG)	34°36.0' 58°17.0'	Des(3)B.10s	2.90	8.1	Castillete Negro con franja horizontal Amarilla. M.T.: 2 Conos Negros superpuestos y unidos por su base.	L.0.3s E.1.2s(2) L.0.3s E.6.7s P.Ref.R. Bifurcación.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
1450	<i>Boya Ciega</i> <i>Toma de Agua</i> (Especial) (ARG)	33°54.0' 58°25.0'				Casco Pintado de Amarillo M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X"	Posee P.Ref.R.
ACCESO A RIO PARANA BRAVO							
1522	- <i>Boya Par Km. 138</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°53.3' 58°26.2'	Des(4)R.16s	2.70	6.5	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo	
1525	- <i>Boya Par Km. 138</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°53.4' 58°26.2'	Des(4)V.16s	3.40	7.6	Castillete Verde M.T.: 1 Cil.Verde	
1528	- <i>Boya Km. 138.5</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°53.5' 58°26.5'	Des(4)V.16s	3.40	7.6	Castillete Verde. M.T.: 1 Cil.Verde.	
1531	- <i>Boya Km. 139</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°53.5' 58°26.9'	Des(4)R.16s	3.40	7.6	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	
RIO PARANA BRAVO							
1538	- <i>Boya Km. 140.2</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°54' 58°28'	Des(4)R.16s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	Boca Río Parana Bravo.
PROXIMIDADES PUERTO DE NUEVA PALMIRA							
1543	- <i>Boya Restinga Palmira</i> (Lateral Estribor)	33°53.17' 58°25.57'	Des.R.5s	2.50	3.8	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Señala Restinga Palmira.
1544	- <i>Boya Ciega</i> (Cardinal Norte)	33°53.07' 58°25.47'				Espeque Negro sobre Amarillo M.T.: 2 conos superpuestos con las puntas hacia arriba.	
1545	- <i>Boya Capri I</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°52.67' 58°25.90'	Des(2)B.10s			Casco Negro, Rojo Negro. Sin Marca de Tope.	L.6.0s E.4.0s Señala Casco a Pique CAPRI I

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PUERTO DE NUEVA PALMIRA							
1546 G 0771	- Baliza Extremo Sur Muelle Corporación Navíos (Sectorizada)	33°52.95' 58°25.43'	Al.BR.5s	9.87	B10.5 R 8.0	Torre a franjas horizontales Blancas y Rojas.	L.0.5s E.4.5s Sector R.: 342°/ 021°(39°) (señala Restinga Nueva Palmira) Sector B.: 021°/ 180°(159°)
1549 G 0772	- Baliza Extremo Norte Muelle Oficial	33°52.58' 58°25.42'	Des.V.5s	8.30	5.5	Torre Verde. 5.70 metros.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
1552 G 0773	- Baliza Duque de Alba (Especial)	33°52.53' 58°25.42'	Des.Am.4s		5.4	Fanal.	L.0.3s E.3.7s Energía Solar.
MUELLE ONTUR							
1553	- Baliza Cabecera Sur	33°52.42' 58°25.41'	Des.R.5s				
1554	- Baliza Cabecera Norte	33°52.33' 58°25.40'	Des.V.5s				
1555	- Baliza Duque de Alba	33°52.28' 58°25.39'	Des.Am.4s				
DARSENA HIGUERITAS							
1556 G 0774	- Baliza Escollera Sur Dársena Higuieritas	33°52.23' 58°25.20'	Des.R.5s	4.50	4.7	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
1557	- Baliza Escollera Norte Dársena Higuieritas	33°52.22' 58°25.17'	Des.V.5s	4.50	5.5	Torre Verde.	L.0.5s E.4.5s
1558 G 0773.5	<i>Boyarín Toma de Agua</i>	33°51.30' 58°24.70'				Casco Rojo.	
1561	<i>Boya Km.8.6 Punta Carbón</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°50.3' 58°26.3'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	En la punta Sur del Banco.
3021	<i>Boya Km.17</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°44.8' 58°26.2'	Des(2)V.8s		5.0	Casco Verde.	En la Punta Norte del Banco.
3024	<i>Boya Km.21.4</i> <i>Canal de la Agraciada</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°43.1' 58°26.0'	Des(3)R.12s		4.0	Casco Rojo.	Señala veril del Banco de la Agraciada.
3027	<i>Boya Km.25.6</i> <i>Muelle Arenal Grande</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°41.2' 58°26.9'	Des(4)V.16s		5.0	Casco Verde.	

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PUNTA DEL ARENAL							
3028	- <i>Boya Punta Arenal</i> <i>Km.26.5</i> (Lateral Estribor)	33°40.88' 58°26.80'	Des.R.4s		4.4	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.3.5s
CANAL MARQUEZ							
3030	- <i>Boya Km.30.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°39.0' 58°28.5'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	
3033	- <i>Boya Km.34.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°37.5' 58°28.9'	Des(2)V.8s		5.0	Casco Verde.	
3034	- <i>Boya Canal Marquez</i> <i>Km.34.8</i> (Lateral Estribor)	33°36.88' 58°28.83'	Des(2)R.8s		4.4	Casco y Torre Rojo.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.6.0s
PASO MARQUEZ							
3036	- <i>Boya Km.36.5</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°36.1' 58°29.6'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba, Paso Marquez. Casco a pique.
3037	- <i>Boya Paso Marquez</i> <i>Km.37.2</i> (Lateral Babor)	33°35.77' 58°29.88'	Des(3)V.10s		5.4	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.1.0s E.1.0s L.1.0s E.1.0s L.1.0s E.5.0s
3042	- <i>Boya Km.38.1</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°35.2' 58°29.7'	Des(4)V.16s		5.0	Casco Verde.	
3045	- <i>Boya Km.39.7</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°34.5' 58°29.1'	Des.V.4s			Casco Verde.	
3048	- <i>Boya Km.41.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°33.8' 58°28.4'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	
3051	- <i>Boya Km.43.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°33.0' 58°27.4'	Des(3)R.12s		4.0	Casco Rojo.	Señala salida Paso Marquez.
PASO PUNTA AMARILLA							
3053	- <i>Boya Km.46.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°32.3' 58°26.6'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba, entrada al paso.
3063	- <i>Boya Km.49.1</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°30.5' 58°26.0'	Des.R.4s			Casco Rojo.	

Continúa en la página N° 120^d

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO PUNTA AMARILLA (Continuación)							
3066	- <i>Boya Km.49.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°29.8' 58°26.1'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	Señala entrada al Canal.
3069	- <i>Boya Km.51.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°28.9' 58°26.2'	Des(3)R.12s		4.0	Casco Rojo. Canal Km.51.2	Señala salida demarcando finalización del Paso.
ACCESO RÍO SAN SALVADOR							
3072	- <i>Boya N° 1</i> "Punta del Amarillo" (Lateral Estribor)	33°29.43' 58°25.67'	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s P.Ref.R.
3078	- <i>Boya N° 2</i> "Vuelta del Amarillo" (Lateral Babor)	33°28.81' 58°25.07'	Des.V.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s P.Ref.R.
3082	<i>Boya Km.53.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°28.1' 58°26.5'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
CANAL DE LAS TARANTANAS							
3084	- <i>Boya Km.55.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°27.1' 58°26.7'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	Señala entrada Canal de las Tarantanas.
3087	- <i>Boya Km.58.4 "María Celia"</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°25.7' 58°26.0'	Des(4)B.16s		4.0	Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique. P.Ref.R.
3090	- <i>Boya Km.58.7</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°25.0' 58°25.8'	Des(2)R.8s		4.0	Casco Rojo.	Cuando se navegue aguas arriba con poca agua, se caerá al rumbo 021° hasta la Boya Km.58.7 y de ésta al rumbo 355° hasta la Boya Km.64.6
3093	- <i>Boya Km.60.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°24.1' 58°25.9'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	
3094	- <i>Boya</i> "Chata Republicana" (Peligro Aislado)	33°24.03' 58°25.55'	Des(2)B.10s		4.0	Casco Negro. Torre Rojo y Negro M.T.: 2 Esf. Negras sup.	L.0.4s E.1.6s L.0.4s E.7.6s Señala casco a pique.
3095	- <i>Boya Km.64.6</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°21.8' 58°26.0'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
ACCESO RIACHO YAGUARI							
3099	- <i>Boya Boca del Yaguari</i> (Lateral Babor)	33°21.50' 58°25.25'	Des.V.5s	2.50	3.2	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s P.Ref.R.
ISLA DEL YAGUARI							
3103	- <i>Boya Codo Yaguari</i> <i>Km.65.5</i> (Lateral Babor)	33°21.48' 58°26.02'	Des.V.5s			Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.1.0s E.4.0s
CANAL PRINCIPAL							
3111	- <i>Boya Km.68.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°20.3' 58°24.8'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	
3114	- <i>Boya Km.70.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°19.3' 58°24.0'	Des(2)V.8s		5.0	Casco Verde.	
PASO PUNTA CABALLOS							
3117	- <i>Boya Km.73.3</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°17.8' 58°23.6'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	Paso Punta Caballos.
3120	- <i>Boya Km.75.2</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°16.8' 58°23.4'	Des(4)V.16s		5.0	Casco Verde.	
3123	- <i>Boya Km.76 "Chata N° 13"</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°16.4' 58°23.6'	Des(2)B.10s			Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique.
CANAL DE LOS INGLESES							
3126	- <i>Boya Km.77.6 "Chata N° 17"</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°15.5' 58°23.6'	Des(2)B.10s			Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique.
3129	- <i>Boya Km.78.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°15.0' 58°24.0'	Des.R.4s		5.0	Casco Rojo.	
3130	- <i>Boya Km.80.0</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°14.4' 58°24.7'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	
3135	- <i>Boya Km.83.2</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°12.8' 58°24.2'	Des(3)R.12s		4.0	Casco Rojo.	Fondeada en el veril del Banco acantilado.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO BARRIZAL							
3138	- <i>Boya Km.84.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°11.7' 58°24.4'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
3141	- <i>Boya Km.87.2</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°10.5' 58°24.1'	Des.V.4s		5.0	Casco Verde.	Señala entrada Paso Barrizal
3144	- <i>Boya Km.88.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°09.9' 58°23.6'	Des(2)V.8s		5.0	Casco Verde.	
3145	- <i>Boya Las Cañas</i> <i>Km.88.8</i> (Lateral Estribor)	33°09.80' 58°23.35'	Des(3)R.10s		4.6	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.1.0s E.1.0s L.1.0s E.1.0s L.5.0s E.1.0s
3147	- <i>Boya Km.89.5</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°09.4' 58°23.2'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	Señala salida Paso Barrizal.
PASO LA CORRENTINA - CANAL DE ACCESO AL RIO GUALEGUAYCHU							
3168	- <i>Boya Km.94.3 Bifurcación</i> <i>Entrada Río Gualeguaychú</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°07.1' 58°22.0'	Des(2+1)V.10s		5.0	Casco Verde, Rojo, Verde.	Señala Km.0 Canal dragado acceso Puerto Gualeguaychú.
3187 G 0777	- Baliza Roja Km. 3.5 (ARG)	33°05.60' 58°23.78'	Des.R.10s				L.0.1s E.0.9s
3188 G 0777.1	- Baliza Verde Km. 3.5 (ARG)	33°05.66' 58°23.84'	Des.V.10s				L.0.1s E.0.9s
PROXIMIDADES PUNTA RIOS							
3190	- <i>Boya Km.94.2</i> <i>"Doña Teodolina"</i> (Peligro Aislado) (ARG)	33°07.42' 58°21.39'	Des(2) B.10s			Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.:2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique
PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS							
3194	- <i>Boya Km.97</i> (Peligro Aislado)	33°06.70' 58°19.90'	Des(2)B.10s	3.0	4.2	Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	L.0.35s E.0.65s(2) L.0.35s E.7.65s Señala casco a pique.
3196	- <i>Boyarín Km.97</i> (Peligro Aislado)	33°06.70' 58°19.93'				Casco Negro, Rojo, Negro. M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique.
PUERTO DE FRAY BENTOS							
3204 G 0778	- Baliza Oeste Km.94.5	33°06.65' 58°18.97'	Des.R.5s	7.0	5.5	Torre Roja. 4.64 metros.	L.0.5s E.4.5s Extremo Oeste del Muelle.
3207 G 0779	- Baliza Este Km.94.5	33°06.62' 58°18.85'	Des.V.5s	10.50	5.5	Torre Verde. 4.62 metros.	L.0.5s E.4.5s Ubicada en el codo del Muelle.

Continúa en la página N° 123^b

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PUERTO DE FRAY BENTOS (Continuación)							
3210 G 0780	- Baliza Muelle de Pescadores (Sectorizada) Km.95	33°06.68' 58°18.88'	Des.BR.5s	8.01	5.0	Torre Verde. 4.02 metros.	L.0.5s E.4.5s Sector Blanco: 179°/267° Sector Rojo: 087°/179°
3211	- <i>Boyarín</i> (Cardinal Oeste)	33°06.68' 58°18.93'				Bicónico amarillo con franja horizontal Negra. M.T.: 2 Conos superpuestos y opuestos por el vértice.	Señala restinga del Puerto.
TERMINAL ORION							
3211.1	- Baliza Duque de Alba (Especial)	33°06.46' 58°15.62'	Des.Am.5s	3.20	2.5	Torre Amarilla.	
3211.2	- Baliza Duque de Alba (Especial)	33°06.54' 58°15.79'	Des(2+1)Am.10s	3.20	2.5	Torre Amarilla.	
3211.3	- Baliza Extremo Este	33°06.47' 58°15.66'	Des(2)V.10s	5.20	5.5	Torre Verde.	
3211.4	- Baliza Extremo Oeste	33°06.49' 58°15.74'	Des(2)R.10s	5.20	5.5	Torre Roja.	
3212	<i>Boya "Emisario Botnia"</i> (Especial)	33°06.37' 58°15.47'	Des.Am.3s		2.0	Casco y Torre Amarilla	L.0.3s E.2.7s
PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN							
3213	- <i>Boya Km.104.2</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°06.0' 58°15.3'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	
3216	- <i>Boya Km.104.2</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°06.1' 58°15.3'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3218	PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN (Ver capítulo IX, Numeral 1)						
3219	- <i>Boya Km.105.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°05.9' 58°14.5'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
3220	- <i>Boya Km.105.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°06.0' 58°14.5'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	
PROXIMIDADES ISLOTE CHAJA							
3222	- <i>Boya Bifurcación</i> <i>Canal Preferido Km.106.5</i> (Babor)	33°05.90' 58°14.17'	Des(2+1)R.10s	2.50	3.0	Casco Rojo, con una franja horizontal Verde. M.T.: 1 Cono Rojo con la punta hacia arriba.	L.0.5s E.0.7s L.0.5s E.2.1s L.0.5s E.5.7s Energía Solar.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
CANAL M'BOPICUA							
3223	- <i>Boya N° 1</i> (Lateral Estribor)	33°06.20' 58°14.40'	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3224	- <i>Boya N° 2</i> (Lateral Babor)	33°06.20' 58°13.20'	Des.V.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3225	- <i>Boya N° 3</i> (Lateral Estribor)	33°06.50' 58°13.30'	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3226	- <i>Boya N° 4</i> (Lateral Babor)	33°06.30' 58°12.00'	Des.V.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3227	- <i>Boya N° 5</i> (Lateral Estribor)	33°06.30' 58°10.50'	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3228	- <i>Boya N° 6</i> (Lateral Babor)	33°06.10' 58°10.50'	Des.V.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cilindro Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
PUERTO M'BOPICUA							
3229	- Baliza Duque de Alba Oeste	33°06.48' 58°11.58'	Des.R.5s	6	5.5	Torre piramidal. Con 2 paneles solares.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3230	- Baliza Duque de Alba Este	33°06.47' 58°11.40'	Des.V.5s	6	5.5	Torre piramidal. Con 2 paneles solares.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
PASO ÑANDUBAYZAL							
3230.1	- <i>Boya Km. 106.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°05.6' 58°14.0'	Des.V.4s			Casco Verde.	
3231	- <i>Boya Km. 108.9</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°04.9' 58°12.3'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	Proximidades Puerto Unzué.
3234	- <i>Boya Km. 111.9</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°04.7' 58°10.7'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	
PASO TRES CRUCES							
3237	- <i>Boya Km. 117.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	33°02.5' 58°08.6'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	Fondeada al Sur de la Isla Tres Cruces, señala entrada aguas arriba del Paso.
3243	- <i>Boya Km. 119.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°02.0' 58°07.4'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3246	- <i>Boya Km. 121.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	33°01.7' 58°06.4'	Des(2)R.8s			Casco Rojo.	Señala salida aguas arriba del Paso.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO FILOMENA INFERIOR							
3255	- <i>Boya Km. 125.6</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°59.6' 58°05.1'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	
PUERTO NUEVO BERLÍN							
3258 G 0782	- Baliza Nuevo Berlín	32°58.72' 58°03.82'	Des.R.5s	5.50	4.7	Torre Roja.	L.0.5s E.4.5s En el Morro Norte del Muelle.
PASO FILOMENA MEDIO							
3261	- <i>Boya Km. 128.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°58.1' 58°05.4'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
3270	- <i>Boya Km. 130.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°57.2' 58°05.6'	Des.V.4s			Casco Verde.	Fondeada frente al Canal de Garibaldi que separa la Isla Filomena Grande de la Isla Filomena Chica.
3273	- <i>Boya Km. 131.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°56.6' 58°06.3'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	Señala salida del Paso Filomena Medio.
PASO FILOMENA SUPERIOR							
3276	- <i>Boya Km. 133.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°55.8' 58°06.8'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	
PASO BANCO FRANCES							
3279	- <i>Boya Km. 135.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°54.5' 58°06.1'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	Fondeada proximidades a la punta Norte de la Isla San Lorenzo. Señala Tres Bocas.
3282	- <i>Boya Km. 139.4</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°52.7' 58°06.9'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3285	- <i>Boya Km. 141.7</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°51.3' 58°07.0'	Des(2)R.8s			Casco Rojo.	
PASO BONFIGLIO							
3288	- <i>Boya Km. 143.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°50.2' 58°07.7'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	Señala extremo Sur de la Isla Bonfiglio.
3297	- <i>Boya Km. 147.1</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°48.8' 58°08.2'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO ROMAN							
3303	- <i>Boya Km.149.1</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°47.7' 58°08.1'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	Señ.salida del Paso Román.
3309	<i>Boya Ciega Km.147</i> "Porvenir" (ARG)	32°46.6' 58°09.7'				Casco Verde.	Señala casco a pique en proximidades de Isla Colón Grande.
PASO BANCO GRANDE							
3318	- <i>Boya Km.153</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°45.5' 58°08.5'	Des(3)V.12s			Casco Verde.	Señala entrada, aguas arriba a Paso Banco Grande.
3321	- <i>Boya Km.153.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°45.1' 58°08.6'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	Señala salida del Paso Banco Grande.
PASO SAN GENARO							
3322	- <i>Boya Km.155.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°44.1' 58°08.9'	Des.R.4s			Casco Rojo	
3324	- <i>Boya Km.158.1</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°43.0' 58°09.0'	Des(2)R.8s			Casco Rojo.	
PASO MONTAÑA							
3325	- <i>Boya Km.165.6</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°38.7' 58°09.0'	Des(3)R.12s			Casco Rojo	
3333	- <i>Boya Km.167.3</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°37.9' 58°08.9'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba a Paso Montaña.
3339	- <i>Boya Km.167.7</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°37.5' 58°09.0'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3342	- <i>Boya Km.169.6</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°36.2' 58°09.7'	Des(2)R.8s		4.0	Casco Rojo.	
3345	<i>Boya Km.170.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°36.1' 58°09.6'	Des(3)V.12s		5.0	Casco Verde.	

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO VILARDEBO							
3354	- <i>Boya Km.175</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°33.9' 58°09.8'	Des(4)R.16s		4.0	Casco Rojo.	
PASO ALTOS Y BAJOS							
3357	- <i>Boya Km.176</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°33.4' 58°10.3'	Des.R.4s		4.0	Casco Rojo.	
3360	- <i>Boya Km.176.6</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°33.3' 58°10.6'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	
3363	- <i>Boya Km.177.8</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°32.7' 58°10.8'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	
3370	- <i>Boya Km. 178.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°32.3' 58°11.0'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	
PASO GARIBALDI							
3377	- <i>Boya Km.179.9</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°31.9' 58°10.9'	Des.R.4s			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba, del Paso.
3378	- <i>Boya Km.180.4</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°31.5' 58°11.2'	Des(2)V.8s			Casco Verde.	Señala salida, aguas arriba, del Paso.
PASO ARROYO NEGRO							
3387	- <i>Boya Km.184.3</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°29.4' 58°11.7'	Des(3)R.12s			Casco Rojo.	Fondeada proximidades desembocadura Arroyo Negro.
3390	- <i>Boya Km.184.9</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°29.0' 58°11.7'	Des(4)R.16s			Casco Rojo.	
3396	- <i>Boya Km.186.3</i> (Lateral Estribor) (ARG)	32°28.2' 58°12.1'	Des.R.4s			Casco Rojo.	
3399	- <i>Boya Km.186.5</i> "Don Francisco" (Peligro Aislado) (ARG)	32°28.2' 58°12.2'	Des(2)B.10s			Casco Negro con. franja horizontal Roja.	Fondeada al S.E. y junto al casco a pique.
3402	- <i>Boya Km.187.1</i> (Bifurcación) (ARG)	32°27.9' 58°12.3'	Des(2+1)V.10s			Casco Verde con franja horizontal Roja.	Señala salida del Canal.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
CANAL DE ACCESO PUERTO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY							
3408	- <i>Boya Km.0.8</i> (Lateral Babor) (ARG)	32°28.3' 58°12.5'	Des(4)V.16s			Casco Verde.	Señala entrada del Canal que conduce al Puerto.
3414	- Baliza "Stella Maris" (ARG)	32°28.4' 58°12.6'	Des(2)V.10s			Casco Verde.	Señala Morro de Espigón de Piedra que corre paralelo al Canal hasta la costa de la Isla del Puerto.
3417	Baliza Toma de Agua (ARG)	32°28.2' 58°12.6'	Des.R.			Torre Roja.	En el extremo Norte de la confluencia del Canal del Acceso al Puerto de Concepción del Uruguay.
PASO VERA							
3429	- <i>Boya Ciega</i> <i>"Bouchard"</i> Km.187 (ARG)	32°26.1' 58°12.1'				Casco Negro, Rojo Negro M.T.: 2 Esf. Negras sup.	Señala casco a pique.
3432	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.187.6</i> (ARG)	32°25.6' 58°12.0'				Casco Verde	Señala casco a pique.
3435	- <i>Boya Km.190.2</i> (Lateral Estribor)	32°25.75' 58°11.73'	Des.R.5s	2.10	3.0	Casco Rojo. Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s
3438	- <i>Boya Km.191.1</i> (Lateral Babor)	32°25.30' 58°11.73'	Des.V.5s	2.10	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s
PASO ALMIRÓN CHICO							
3447	- <i>Boya Km.194.1</i> (Lateral Babor)	32°23.77' 58°11.20'	Des.V.5s	2.10	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s Señala entrada, aguas arriba, al Paso. Energía Solar.
3450	- <i>Boya Km.194.9</i> (Lateral Babor)	32°23.38' 58°11.12'	Des.V.5s	2.10	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3453	- <i>Boya Km.195</i> (Lateral Babor)	32°23.03' 58°11.23'	Des.V.5s	2.10	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s Señala salida, aguas arriba, del Paso.
PASO ALMIRÓN GRANDE							
3471	- <i>Boya Km.199</i> (Lateral Estribor)	32°21.63' 58°10.27'	Des.R.5s	2.50	3.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3474	- <i>Boya Km.199.7</i> (Lateral Babor)	32°21.42' 58°09.77'	Des.V.5s	2.50	3.0	Casco y Torre Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.5s E.4.5s Energía Solar.
3477	- <i>Boya Km.200.7</i> (Lateral Estribor)	32°21.20' 58°08.90'	Des.R.5s	2.50	3.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PROXIMIDADES PUERTO PAYSANDU							
3480	- <i>Boya "Restinga Paysandú"</i> (Lateral Estribor) Km.204.1	32°20.65' 58°07.80' Km 202.8	Des.R.5s	2.50	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s Frente al extremo Norte de la Isla Pelada. Señala Restinga de Paysandú P.Ref.R.
3483	<i>Boya</i> (Lateral Estribor) Km.205.8	32°19.43' 58°06.55'	Des.R.5s	1.80	4.0	Casco y Torre Roja. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s E.4.5s P.Ref.R.
PUERTO DE PAYSANDU							
3486 G 0788	- Baliza Sectorizada Muelle Puerto Paysandú	32°18.85' 58°06.28'	Des.R.V.5s	11.00	6.0	Torre Roja y Verde. L.2.5s E.2.5s	Sector Rojo: 180° Sector Verde: 180°
PROXIMIDADES ARROYO DE LA CURTIEMBRE							
3489	- <i>Boya "Curtiembre"</i> Km.209.8 (Lateral Estribor)	32°17.3' 58°05.9'	Des.R.5s	3.0	4.3	Casco Rojo. M.T.:1 Cono Rojo	L.0.5s E.4.5s Señala Restinga La Curtiembre.
TERMINAL PETROLERA ANCAP Km.212							
3498	- <i>Boya Vértice S.W</i> (Especial)	32°16.22' 58°05.95'	Des.Am.3s	2.50	3.0	Casco Amarillo. M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X".	L.0.3s E.2.7s Area de Operaciones con combustible.
3501	- <i>Boya Vértice N.W</i> (Especial)	32°16.07' 58°05.92'	Des.Am.3s	2.50	3.0	Casco Amarillo. M.T.: Cruz Amarilla en formas de "X".	L.0.3s E.2.7s Energía Solar.
3504	- Baliza Vértice S.E (Especial)	32°16.22' 58°05.77'				Pantalla Amarilla. M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X".	
3507	- Baliza Vértice N.E (Especial)	32°16.02' 58°05.78'				Pantalla Amarilla. M.T.: Cruz Amarilla en forma de "X".	
3510	- <i>Boya Ciega</i> <i>Amarre S.E</i> (Amarre Petrolero)	32°16.18' 58°05.83'				Casco Amarillo.	
3513	- <i>Boya Ciega</i> <i>Amarre S.W</i> (Amarre Petrolero)	32°16.18' 58°05.92'				Casco Amarillo.	

Continúa en la página N° 130^d

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
TERMINAL PETROLERA ANCAP Km.212 (Continuación)							
3516	- <i>Boya Ciega</i> <i>Amarre N.E</i> (Amarre Petrolero)	32°16.10' 58°05.87'				Casco Naranja.	
3519	- <i>Boya Ciega</i> <i>Amarre N.W</i> (Amarre Petrolero)	32°16.10' 58°05.88'				Casco Naranja	
3522	- <i>Boyarín de Descarga</i> (Descarga Petrolera)	32°16.13' 58°05.87'				Cilindrico Amarillo	
3525	- <i>Boyarín</i> <i>Area Descarga Estribor</i>	32°16.13' 58°05.87'				Cónico Rojo.	Area Descarga Paysandú.
PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS							
3527	<i>Boya</i> <i>Km.208.9</i> (ARG)	32°16.2' 58°06.0' Km.211.9	Oc.R.			Casco Rojo.	
3531	<i>Boya</i> <i>Km.208.9</i> (ARG)	32°16.2' 58°06.1' Km.211.9	Oc.B.			Casco Negro.	
3534	PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS (Km.209.5) (Ver capítulo IX, Numeral 2)						
3541	<i>Boya</i> <i>Km.209.8</i> (ARG)	32°15.5' 58°06.0' Km.213.1	Oc.R.			Casco Rojo.	
3544	<i>Boya</i> <i>Km.209.8</i> (ARG)	32°15.5' 58°06.1' Km.213.1	Oc.B.			Casco Negro.	
PASO SAN FRANCISCO							
3549	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.212.2</i> (ARG)	32°14.6' 58°06.6' Km.215		5.0		Casco Negro.	Señala entrada, aguas arriba, al Paso.
3555	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.213</i> (ARG)	32°14.2' 58°06.6' Km.216				Casco Rojo.	
3558	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.214</i> (ARG)	32°13.8' 58°07.3'				Casco Negro.	
3564	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.214.7</i> (ARG)	32°13.4' 58°07.3'				Casco Rojo.	Señala salida, aguas arriba, del Paso.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
3567	<i>Boya Ciega</i> <i>"General Urquiza"</i> Km. 216 (ARG)	32°12.8' 58°08.1'				Casco Verde.	Al pie del Puerto Colón señala casco a pique.
3570	<i>Boya Ciega "HH2"</i> Km.216.4 (ARG)	32°12.7' 58°08.3'				Casco Verde.	Fondeada al SE del casco.
3573	<i>Boya Ciega "HH21"</i> Km.220 (ARG)	32°11.1' 58°09.7'				Casco Verde.	Señala casco a pique.
3576	<i>Boya Ciega "Berthet"</i> Km.221 (ARG)	32°11.7' 58°10.1'				Casco Verde.	Señala Restinga.
PASO PERUCHOVERNE							
3579	- <i>Boya Ciega</i> Km.223 (ARG)	32°09.9' 58°10.9'				Casco Verde.	Señala bajo fondo de piedra.
3582	- <i>Boya</i> Km.223.2 (ARG)	32°09.7' 58°11.1'	Des.V.			Casco Verde.	Señala restinga de piedra.
3588	<i>Boya Ciega</i> Km.224.6 (ARG)	32°09' 58°11'				Casco Negro.	Hace par con Boya Km.224.6.
3591	<i>Boya</i> Km.224.6 (ARG)	32°09' 58°11'	Des.R.			Casco Rojo.	Señala entrada, aguas arriba, al Paso.
3594	<i>Boya Ciega</i> Km.226.1 (ARG)	32°08' 58°11'				Casco Rojo.	Hace par con Boya Km.226.1.
3597	<i>Boya Luminosa</i> Km.226.1 (ARG)	32°08' 58°11' Km.229.8	Des.B.			Casco Negro.	
3600	<i>Boya</i> Km.227.5 (ARG)	32°08' 58°10' Km.231	Des.R.			Casco Rojo.	Señala salida, aguas arriba del Paso.
3603	<i>Boya Ciega</i> Km.227.5 (ARG)	32°08' 58°11' Km.231				Casco Negro.	Hace par con Boya Km.227.5.
3606	<i>Boya "Boca Chica"</i> Km.232.2 (ARG)	32°06' 58°10' Km.235.6	Des.R.			Casco Rojo.	Señala restinga.

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO GRASERIA							
3609	- Baliza Anterior Enfilación (Costa Uruguay) Km.234 (ARG)	32°04'39" 58°08'43"					
3612	- Baliza Posterior Enfilación Km.234 (ARG)	32°04'32" 58°08'41"					
3615	- <i>Boya</i> <i>Km.235.2</i> (ARG)	32°04' 58°09' Km.238.5	Des.R.			Casco Rojo.	
3618	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.236.4</i> (ARG)	32°03' 58°08' Km.239.8				Casco Rojo.	Aguas arriba, se navega entre costa uruguaya y la Isla Pepeaji. Navegando al rumbo 007° hasta las Boyas roja ciega Km.238.7 y lumionosa km.239.4.
PASO PEPEAJI INFERIOR							
3621	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.238.7</i> (ARG)	32°02' 58°08' Km.242.1				Casco Rojo.	
3624	- Baliza Anterior Enfilación Km.239 (ARG)	32°02'03" 58°07'57"					El eje del Canal está indicado por la enfilación.
3627	- Baliza Posterior Enfilación (Costa Uruguay) Km.239 (ARG)	32°01'54" 58°07'59"					
3630	- <i>Boya</i> <i>Km.239.4</i> (ARG)	32°02' 58°08' Km.242.8	Oc.R.			Casco Rojo.	
3633	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.240.4</i> (ARG)	32°01' 58°08' Km.243.8				Casco Rojo.	Señala restinga.
3636	- <i>Boyarín</i> <i>Km.241.3</i> (ARG)	32°01' 58°08' Km.244.8				Biconico Rojo.	Señala restinga.

Continúa en la página N° 133ª

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO PEPEAJI INFERIOR (Continuación)							
3639	- Baliza Anterior Enfilación (Costa Uruguay) Km.242 (ARG)	32°00'18" 58°07'55" Km.245.4					El eje del Canal está indicando por la enfilación de las Balizas, en el Puerto de la Estancia Santa Rita.
3642	- Baliza Posterior Enfilación (Costa Uruguay) Km.242 (ARG)	34°00'12" 58°08'00" Km.245.6					
PASO PEPEAJI SUPERIOR							
3645	- <i>Boya Luminosa</i> <i>Km.242.7</i> (ARG)	32°00' 58°08' Km.246.3				Casco Negro.	
3648	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.243.1</i> (ARG)	32°00' 58°08' Km.246.7				Casco Negro.	
3651	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.243.5</i> (ARG)	32°00' 58°08' Km.247.1				Casco Rojo.	
3654	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.243.5</i> (ARG)	32°00' 58°09' Km.247.1				Casco Negro.	
3657	- <i>Boya</i> <i>Km.243.8</i> (ARG)	31°59' 58°09' Km.247.4	Oc.R.			Casco Rojo.	
3660	- <i>Boya</i> <i>Km.251.7</i> (ARG)	31°56' 58°10' Km.255.2	Oc.R.			Casco Rojo.	Indica veril de un Banco alto y acantilado.
PASO CANCHA SECA							
3663	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.252.6</i> (ARG)	31°55' 58°11' Km.256.1				Casco Rojo.	Indica veril de un Banco alto y acantilado.
3666	- <i>Boya</i> <i>Km.253</i> (ARG)	31°55' 58°11' Km.256.7	Oc.B.			Casco Negro.	Señala restinga.
3669	- Baliza Anterior Enfilación (Costa Argentina) Km.253.2 (ARG)	31°55' 58°11' Km.255.1		12.00		Torre de hierro.	Proximidades boca del arroyo Spina del Griego.

Continúa en la página N° 134^a

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO CANCHA SECA (Continuación)							
3672	- Baliza Posterior Enfilación (Costa Argentina) Km.253.2 (ARG)	31°55' 58°11' Km.256.1		12.00			
3675	- <i>Boya Ciega</i> Km.253.5 (ARG)	31°55' 58°12' Km.257.1				Casco Negro.	
3678	- <i>Boya</i> Km.254.1 (ARG)	31°55' 58°12' Km.257.7	Oc.B.			Casco Negro.	
3681	- <i>Boya</i> Km.259.1 (ARG)	31°52' 58°12' Km.263	Oc.B.			Casco Negro.	
PASO SAN JOSE							
3684	- Baliza Ant. Enfilación (Costa Argentina) Km.260 (ARG)	31°51' 58°12' Km.263.4		8.00			Dan la enfilación del Paso.
3687	- Baliza Post. Enfilación (Costa Argentina) Km.260 (ARG)	31°51' 58°12' Km.263.8		8.00			
3690	- <i>Boya Ciega</i> Km.261.3 (ARG)	31°51' 58°11' Km.265.1	Oc.B.			Casco Negro.	
3693	- <i>Boya Ciega</i> Km.262.1 (ARG)	31°51' 58°11' Km.266				Casco Negro.	
3696	- <i>Boya Ciega</i> Km.263.9 (ARG)	31°51' 58°10' Km.267.1				Casco Negro.	
3699	- <i>Boya Ciega</i> Km.263.9 (ARG)	31°51' 58°10' Km.267.9	Oc.B.			Casco Negro.	

Continúa en la página N° 135ª

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO SOMBRERITO							
3702	- <i>Boya</i> <i>Km.273</i> (ARG)	31°48' 58°04' Km.276.1	Oc.B.			Casco Negro	
3704	- <i>Boya</i> <i>Km.273.8</i> (ARG)	31°48' 58°04' Km.277	Oc.R.			Casco Rojo	
3708	- <i>Boya</i> <i>Km.274.9</i> (ARG)	31°48' 58°04' Km.278	Oc.R.			Casco Rojo.	A la salida del Canal dragado.
3711	- Baliza Anterior Enfilación Km.277 (ARG)	31°47'18" 58°03'14" Km.280.4		8.00			
3714	- Baliza Posterior Enfilación Km.277 (ARG)	31°47'22" 58°03'16" Km.280.5		8.00			
PASO GUAVIYU							
3729	- <i>Boya</i> <i>Km.280.1</i> (ARG)	31°45' 58°02' Km.283.5	Oc.B.			Casco Negro.	
3732	- <i>Boya</i> <i>Km.280.6</i> (ARG)	31°45' 58°02' Km.283.9	Oc.R.			Casco Rojo.	
3735	<i>Boya Ciega</i> <i>Km.281.6</i> (ARG)	31°45' 58°02' Km.284.6				Casco Rojo.	
3738	<i>Boya</i> <i>Km.281.8</i> (ARG)	31°45' 58°02' Km.285.2	Oc.R.			Casco Rojo.	

(1) Número	(2) Area, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RIO URUGUAY							
PASO CHAPICUY INFERIOR							
3744	- <i>Boya Luminosa</i> <i>Km.286</i> (ARG)	31°42' 58°02' Km.290.6				Biconico Negro.	
3747	- <i>Boyarín</i> <i>Km.286.5</i> (ARG)	31°42' 58°02'				Biconico Negro.	
3756	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.287.5</i> (ARG)	31°42' 58°02' Km.290.8				Casco Rojo.	
3759	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.288.0</i> (ARG)	31°42' 58°01' Km.291.5				Casco Rojo.	
3762	- <i>Boya</i> <i>Km.288.8</i> (ARG)	31°41' 58°01' Km.292	Des.B.			Casco Negro.	
PASO CHAPICUY SUPERIOR							
3765	- <i>Boya</i> <i>Km.289.1</i> (ARG)	31°41' 58°01' Km.292.6	Des.R.			Casco Rojo.	
3774	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.289.9</i> (ARG)	31°41' 58°01' Km.293.2				Casco Rojo.	
3777	- <i>Boyarín</i> <i>Km.290.5</i> (ARG)	31°40' 58°01' Km.294.1				Biconico Rojo.	
3780	- <i>Boya</i> <i>"Draga Patria 2142"</i> <i>Km.290.5</i> (ARG)	31°40' 58°01' <i>Km.294.1</i>	Des.V.			Casco Verde.	Señala casco a pique.
3783	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.291.8</i> (ARG)	31°39' 58°01' Km.295.4				Casco Negro.	
3786	- <i>Boya Ciega</i> <i>Km.292.3</i> (ARG)	31°39' 58°01'				Casco Verde.	
3789	- <i>Boya "General Mitre"</i> <i>Km.301.9</i> (ARG)	31°34' 57°59' Km.305.8	Des.V.			Casco Verde.	Señala casco a pique.

VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Todas las Cartas y Publicaciones Náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Horarios de atención: Días hábiles lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tel: (+5982) 3093861 / 3093775 Fax: (+5982) 3099220

Pedidos y consultas por el correo electrónico: sohma@armada.mil.uy

AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS AUTORIZADOS

Captain Stephan Nedelchev **MARINE TECHNICAL SERVICES**

MONTEVIDEO:

Tel.: (+5982) 9163386 Fax: (+5982) 9156802

Teléfono fuera de horario: (+598) 99228546

J. C. GOMEZ 1445, ESC. 605

11000 MONTEVIDEO, URUGUAY

E-Mail: csnmts@adinet.com.uy

www.admiraltycharts.com.uy

LA PALOMA:

27001 PUERTO DE LAPALOMA - ROCHA

Tel: 0479 6424

Cel.: 099879000

Uruguayan Marine Safety

MONTEVIDEO:

OFICINAS CENTRALES

ARTURO LEZAMA 2228

11800

Tel: (+5982) 9246025 Fax: (+5982) 9244938

E-Mail: umsafety@adinet.com.uy

www.umsafety.com

NUEVA PALMIRA:

JOSE E. RODO S/N CASIARTIGAS

Tel: 099181826

LA PALOMA:

EMPALME RUTAS 10 Y 15

Tel: 099668527

AGENCIAS EN EL EXTRANJERO

Argentina

Captain Stephan Nedelchev

Viamonte 726 1°B

1053 Buenos Aires

Tel.: (+)5411-4326-2715

Fax: (+)5411-4322-0451

(+) 5411-4292-5468

Móvil: (15) 4424-2306

E-mail: baires@admiraltycharts.com.uy

C.P. c1053 ABP

“NAVEGUEMOS SEGUROS”

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

O

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada
de la República Oriental del Uruguay,

mantiene su cartografía permanentemente actualizada,
por lo que recomienda su empleo en Buques Nacionales y Extranjeros
cuando naveguen aguas uruguayas.

El S.O.H.M.A. no se responsabiliza por Cartas Náuticas y Publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, a través de sus Agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 S.O.H.M.A.), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



MANTENGA LIMPIO SU MAR

PEGAR AQUI

Fecha:.....Observador:.....

Buque:.....Empresa:.....

Dirección/Tel./Fax:.....

Asunto:.....

Fecha de la observación:.....Hora de la observación (GMT).....

Posición: Lat.Long.

Sistema Posicionamiento:.....

Datum (WGS 84/Otro indicar):

Estimación de Error (PDOP):Estación de Referencia (DGPS):.....

Cartas afectadas:.....Edición:Reimpresión:Ultima corrección:

Cartas afectadas:.....Edición:Reimpresión:Ultima corrección:

Doblar

Doblar

Publicaciones afectadas:.....Nº de Página:.....Nº de Señal:

Publicaciones afectadas:.....Nº de Página:.....Nº de Señal:

Si informa profundidades, por favor agregue el ecograma e indique el calado del sensor:.....

¿Las profundidades están corregidas por mareas? SI NO ¿Y por calado del Sensor? SI NO



.....
Firma del Observador

PEGAR AQUI

URGENTE

CONTIENE INFORMACION REFERENTE A SEGURIDAD PARA LA NAVEGACION

Señor

JEFE DEL SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA Y
METEOROLOGIA DE LA ARMADA

Capurro 980

Casilla de Correo N° 1381 - C. P: 11700 - MONTEVIDEO

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

INSTRUCCIONES DE USO:

- 1.- Esta hoja esta destinada para facilitar información al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada sobre irregularidades constatadas que puedan afectar la navegación, datos útiles para estudios Oceanográficos, etc.
- 2.- La información debe ser lo más completa posible mencionando los elementos esenciales que caracterizan perfectamente las irregularidades, visibilidad normal de Faros, enfilaciones, señales marítimas, peligros, etc.
- 3.- En el caso de Faros, Balizas apagadas resulta de prioridad detallar fecha y hora de la anomalía detectada, Cuando se registren sondajes relacionados con peligros o bajos fondos debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, enviando de ser posible el ecograma, los datos técnicos del equipo, el calado del censor, las condiciones hidrometeorológicas y si el sondaje fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica deberá ser complementado con información sobre el sistema de posicionamiento usado. Si se utiliza GPS deberá indicarse el Datum seleccionado y de ser posible una estimación de error (PDOP). Si se usa DGPS deberá informarse la estación de Referencia sintonizada. Si la información corresponde a ríos, la posición debe ser referida al Kilometraje, distancia al Eje del Canal y margen correspondiente (Izquierda o Derecha definidos mirando aguas abajo). Se deberá indicar la publicación o carta utilizada indicando edición, página y el Servicio Hidrográfico que la publico.
- 4.- Las informaciones que no pueden ser confirmadas por carecer de más detalles o por imperfección en las observaciones efectuadas y métodos empleados, no deben de ser enviadas.
- 5.- La información contenida en esta hoja deberá ser remitida al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Fax: (+5982) 309 92 20, por Correo a Capurro 980 C.C. 1381 C.P. 11700 Montevideo o por correo electrónico a la dirección: sohma@armada.mil.uy